

№ 21.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛЪ

цѣна 15 к.

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

19 Юня.

ГОДЪ ИЗДАНІЯ I^{ый}.

1916г.

Эскизъ худ. В. Суряна для „Армянскаго Вѣстника“.



БИБЛИОТЕКА
М. 2329

Группа бѣженцевъ-армянъ.

УДѢЛЪ ЗАВѣщаній
ОБЪЯВЛЯЕТЪ ВОЗВРАЩЕНІЕ
ВЪРЪ-1916

МОСКВА.

Дружеская

ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1916 ГОДЪ

на еженедѣльный общественно-политическій и литературный журналъ, посвященный
вопросамъ армянской жизни

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

1-ый ГОДЪ ИЗДАНИЯ

Издаваемый въ Москвѣ г. Т. Амировымъ.

При обязательномъ участіи А. И. Ахматовой.

Большая европейская война еще разъ обратила вниманіе всего міра на армянскій народъ, который теперь гибнетъ въ Турціи за свое стремленіе къ европейской цивилизаціи и за свою преданность державамъ коалиціи. Небывалый доселѣ интересъ къ судьбамъ армянъ, къ ихъ безмечетнымъ страданіямъ, наблюдается въ Англіи, во Франціи, въ С. Штатахъ, въ Швейцаріи, а также и у насъ—въ Россіи.

Но широка слои русскаго общества и до сихъ поръ мало знакомы съ армянами, съ ихъ прошлымъ, съ ихъ культурой, и нѣтъ въ Россіи ни одного органа на русскомъ языкѣ, посвященнаго исключительно всестороннему освѣщенію армянской общественно-национальной жизни, отраженію мунда и потребностей армянъ.

Идя на встрѣчу этой неотложной потребности, неоднократно подчеркиваемой армянской прессой на Кавказѣ и многими общественными организаціями въ Россіи, группа москвитинъ армянъ приступила къ издаванію въ Москвѣ еженедѣльнаго журнала подъ названіемъ „АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ“.

Въ журналѣ принимаютъ участіе: Васаркисовъ М. П., А-До, чл. Гос. Думы Аджемовъ М. С., Алавердянъ М. Я., проф. Арабаджинъ К. И., Аракелянъ А. Б., Ахумовъ Н. М., Бабовъ А. С., Бальмонтъ К. Д., кн. Барятинскій В. В., Берберьянъ М., Брюсовъ В. Я., акад. Бунинъ И. А., Бунинъ Ю. А., Варандянъ Мих., Ведрейсели Д., Вермишевъ Х. А., Верховскій Ю., акад. Веселовскій А. Н., Веселовскій Ю. А., Врацянъ С., проф. Гамбаровъ Ю. С., Гнуни И., Гордлеаскій В. А., Городецкий С.; проф. Гредескулъ Н. А., Джабаръ М. А., кн. Долгоруковъ П. Д., Иоаннисянъ Т. Н., Ивановъ Вяч. И., Кара-Мурза П. М., Кара-Мурза С. Г., Карамянъ Н. Р., проф. Кизеветтеръ А. А., Кокошкинъ Ф. Ф., проф. Котляревскій С. А., Кушлю Ал., Ледницкій А. Р., Лео, Микаэлянъ К., Чл. Гос. Думы Милоковъ П. Н., Назарьянъ Т. Я., прив. доц. Мерсесовъ А. Н., проф. Новгородцевъ П. И., Огановскій Н. П., Чл. Гос. Думы Пападжановъ М. И., Папавьянъ В., Пираловъ А. С., Пономаревъ К. М., Чл. Гос. Думы Родичевъ Ф. И., Сакулинъ П. Н., Семеновъ Е. П., Сибирскій Ф., Сологубъ Ф. К., Старцевъ Гр., прив.-доц. Тотоміанцъ В. Ф., кн. Тумановъ Г. М., кн. Тумановъ К. М., Туманянъ Ов., Тиркова А. И., Ханазатъ Р., Цатуріанъ А. И., Чалхушьянъ Г. Х., Чубаръ Геворгъ, Шагинянъ М., кн. Шаховской Д. И., Чл. Гос. Думы Шингаревъ А. И., Чл. Гос. Думы Щелкинъ Н. Н., Яблоновскій С., и др.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА СЪ ЯНВАРЯ 1916 ГОДА:
ВЪ РОССІИ На годъ 5 р.; на 6 мѣс.—3 р. на 3 мѣс.—2 р. 25 к.
На 1 мѣс.—75 к.; цѣна отдѣльнаго номера 15 коп.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЕ ЗА ОДИНЪ РАЗЪ:

Страница и части ея:	1 ¹ / ₂ стр.	1 ¹ / ₂ стр.	1 ¹ / ₂ стр.	1 ¹ / ₂ стр.	1 ¹ / ₂ стр.
а) обложка 2-я и 4-я стр.	75 руб.	40 руб.	25 руб.	15 руб.	10 руб.
б) позади тек. и 3-я стр. обл.	50 руб.	30 руб.	18 руб.	10 руб.	6 руб.

ЖУРНАЛЪ ВЫХОДИТЪ ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ.

АДРЕСЪ РЕДАКЦИИ И КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

== АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ ==

Москва, Остоженка, 2-й Ильинскій пер., д. 3. Телеф. 3-85-69.

Редакторъ-издатель Иванъ Томасовичъ АМИРОВЪ.

АРМЯНСКИЙ ВѢСТНИКЪ

СОДЕРЖАНИЕ № 21.

- | | | |
|---|--|---|
| 1) О земскомъ соѳизмѣ. | 6) Ваксала Гамала. Стих. <i>Александра Кушала.</i> | 12) Возстановленіе Арменіи. |
| 2) Изъ армянск. типовъ новой французской литературы. П. Мой другъ Тигранъ. <i>Юрій Веселовскій.</i> | 7) Армяни и Шекспиръ. М. <i>Адамовъ.</i> | 13) Очеркины вальсы. <i>Ив. Амירוва.</i> |
| 3) Вспураканъ. (Сравненіи изъ прошлаго Ванскаго издѣяетъ). <i>Ф. Сибирскій.</i> | 8) Итоги земскаго соѳизма и мѣстныя отношенія грунъ. А. <i>Шахатуня.</i> | 14) Списокъ армянскихъ общественныхъ организацій, принимавшихъ участіе на армянскомъ съѣздѣ, и ихъ представители. |
| 4) Рай. В. Панаваха. Пер. А. <i>Попова.</i> | 9) Замѣтки для «Армянскаго Вѣстника». <i>Х. Кучук-Иоаннесовъ.</i> | 15) Обзоръ печати. |
| 5) Пѣсня Рай. Стих. С. <i>Городецкаго.</i> | 10) Война съ Турціей. | 16) Хроника армянской жизни. |
| | 11) Какъ турки истребляли армянъ. <i>А.—До.</i> | 17) Письмо къ редакцію. |

ОТЪ РЕДАКЦІИ.

Вслѣдствіе неперемѣннаго повышенія цѣнъ на всѣ безъ исключенія предметы, необходимыя для издаванія журнала, редакція съ 1-го іюля с. г. устанавливаетъ слѣдующую подписную цѣну на «Армянскій Вѣстникъ»:

На 6 мѣсяцевъ 4 рубля — коп.

„ 5 „ 3 рубля 50 коп.

„ 4 „ 3 рубля — коп.

На весь 1916 годъ за исключ. №№ 1,3,4,5,6—6 руб. За границу—двоѣ. Цѣна отдѣльнаго номера—20 коп.

Контора журнала «Армянскій Вѣстникъ»

проситъ подписчиковъ, срокъ подписки которыхъ истекаетъ 1-го іюля, поторопиться со взносомъ платы во избѣжаніе перерыва въ высылкѣ журнала.

Москва, 19-го іюля.

Въ кавказской печати продолжается обсужденіе вопроса о земской реформѣ и, конечно, не смолкаетъ полемика между представите-

лями различныхъ точекъ зрѣнія. Послѣ того, какъ русская печать единогласно осудила феодально-реакціонныя попытки мусульманско-грузинскаго блока и его умилненное коленопреклоненіе передъ Положеніемъ 1890 года,—защитники позиціи большинства

земскаго совѣщанія запыли новыя пѣсни. Вѣрнѣе, не совсѣмъ новыя: ихъ они пѣли и раньше, но за другими мотивами онѣ не были слышны отчетливо. Зато теперь онѣ даются fortissimo, окуная недруга и друга.

Новый мотивъ сторонниковъ большинства совѣщанія—націонализмъ. Аргументація же заключается въ слѣдующемъ. Причины рѣзкой критики постановленій большинства со стороны армянской печати кроются въ томъ, что она не хочетъ понять истинный смыслъ резолюцій большинства. Защитники этихъ резолюцій изъ числа тѣхъ, которые хотятъ еще сохранить нѣкоторыя приличія, соглашались, что съ социально-политической точки зрѣнія поведение большинства не очень похвально,—но и только. Съ точки зрѣнія національныхъ противоположностей на Кавказѣ они не видятъ въ немъ ничего предосудительнаго. Армянская печать по ихъ мнѣнію совершенно напрасно нападаетъ на грузино-мусульманскій блокъ и упрекаетъ его въ націоналистической исключительности. Национальную вражду раздуютъ не грузины и не мусульмане, а сами армяне. И если даже есть среди грузинъ и мусульманъ націоналисты, то ихъ гораздо меньше, чѣмъ среди армянъ. Армяне проводятъ националистическую точку зрѣнія всюду, гдѣ могутъ. Особенно ярко сказывается она всякій разъ, когда происходятъ городскіе выборы въ Тифлисѣ.

Нѣтъ ничего удивительнаго, что защитники блока укрѣплялись именно на этой позиціи.

Она по сравненію съ прежней представляетъ большія удобства для защиты. Тутъ армяне прежде всего находятъ поддержку русской прессы, которая сыграла рѣшительную роль въ пораженіи блока на социально-политической почвѣ. Тутъ, слѣдовательно, армяне изолированы, а русская печать мало осведомлена и легче можетъ быть введена въ заблужденіе. И крокъ того, національные вопросы—такіе вообще путаные вопросы. Кто тамъ разберетъ, гдѣ правые, гдѣ виноватые.

Такъ ли все это?

Мы совсѣмъ не расположены защищать армянскую буржуазію въ Тифлисѣ,—такъ называемыхъ Сололакицевъ. У нея много грѣховъ. Но въ земскомъ совѣщаніи ея позиція была безукоризненна. Она стояла за то, что справедливо со всѣхъ другихъ точекъ зрѣнія. Это опредѣляетъ правоту или неправоту ея національной позиціи. То, что она отставала въ вопросѣ о мелкой земской единицѣ—требованіи созданія участковаго земства—обезпечиваетъ интересы всѣхъ національностей, въ то время, какъ отказъ блока согласиться на такое именно дѣленіе земства, явно имѣетъ цѣлью подавленіе армянской національности въ мѣстномъ самоуправленіи. Эта противоположность тѣмъ болѣе значительна, что массовые интересы играютъ тутъ очень незначительную роль.

Но этотъ вопросъ требуетъ болѣе детальнаго статистическаго анализа. Имъ мы займемся въ особой статьѣ.

Изъ армянскихъ типовъ новой французской литературы.

II

МОЙ ДРУГЪ ТИГРАНЪ.

Если въ лицѣ Астие Аравьянъ Баррасъ извѣсть представителю космополитическаго парижскаго общества, въ которой, какъ мы видѣли, собственно, мало армянскаго, то нѣтъ-подъ его пера вышло и такое произведеніе, гдѣ онъ показывалъ французскимъ читателямъ типичнаго армянина, любящаго свою родину, мечтающаго объ ея возрожденіи. Въ 1906 году вышла въ свѣтъ его книга „Le Voyage de Sparte“ (Путешествіе въ Спарту), распадаящаяся на нѣсколько главъ, точнѣе, отдѣльныхъ очерковъ, прокинутая живыми

интересомъ къ памятникамъ греческой культуры и вообще—къ крупной исторической роли Эллады и эллинизма. Одинъ изъ совершенно обособленныхъ очерковъ, входящихъ въ составъ этой оригинальной и читающейся, въ общемъ, съ интересомъ книги, озаглавленъ „Mon ami Tigrane“ (Мой другъ Тигранъ) и имѣетъ непосредственное отношеніе къ армянской жизни и къ борьбѣ армянъ за лучшее будущее.

Если бы въ русской литературѣ встрѣчался такого рода армянскіе типы, и дѣло не

ограничивалось однимъ изображеніемъ мелкихъ и крупныхъ торговцевъ, а то и просто—темныхъ личностей, безъ опредѣленныхъ зачатій, наша публика гораздо лучше понимала бы мечты и запросы армянской интеллигенціи.

Баррессъ говоритъ о Тигранѣ, какъ о живѣ, действительно, существовавшемъ,—да вѣдь и вообще вся книга не носитъ чисто беллетристическаго характера, является отраженіемъ подлиннаго путешествія. Онъ называетъ въ своемъ повѣствованіи мѣстности, приводитъ имена подлинныхъ дѣятелей, говоритъ объ опредѣленныхъ годахъ, мѣсяцахъ, числахъ, цитируетъ письма „друга Тиграпа“ къ вѣжно любимой имъ матери. Въ приложеніи къ книгѣ помѣщено произведеніе молодого армянина, по словамъ Барреса, присланное имъ въ 90-хъ годахъ въ редакцію газеты „La Cocarde“ и напечатанное тамъ. Такимъ образомъ авторъ сдѣлалъ все, что отъ него зависѣло, чтобы установить подлинный, реальный характеръ того лица, которому онъ посвятилъ нѣсколько десятицъ страницъ въ своей книгѣ.

Но мы все же не можемъ отдѣлаться отъ той мысли, что въ этомъ очеркѣ есть и доля творчества, что нѣкая черта, свойственная вообще невѣстному типу, приписана здѣсь еданичной личности, что нѣкоторыя встрѣчи съ Тиграномъ, на самомъ дѣлѣ, произошли не совсѣмъ такъ, какъ это описано въ „Le Voyage de Sparte“. Авторъ самъ даетъ намъ понять, что слова его, обращенныя къ молодому армянину, въ действительности звучатъ, быть можетъ, нѣсколько иначе. Несомнѣнно одно: этотъ образъ не выдуманъ французскимъ писателемъ, въ основѣ его лежитъ реальное лицо, съ его мечтами о свободной Арменіи и о возрожденіи эллинистической культуры,—и это, конечно, дѣлаетъ его особенно живымъ и выстѣ съ тѣмъ интереснымъ для тѣхъ читателей, которые совершенно незнакомы съ армянскою политикою.

Морисъ Баррессъ съ большою симпатіей и участіемъ отнѣсается къ этому энтузіастѣ, мечтавшему сдѣлать такъ много для своей отчизны и умершему, всего 27-ми лѣтъ отъ роду на Принцевыхъ островахъ, съ грустнымъ сознаніемъ, что ему не суждено было дожить до лучшихъ дней и принять дѣятельное участіе въ борьбѣ за освобожденіе Арменіи. Подобно тургеневскому Инсарову, Тигранъ только готовится къ дѣятельности національнаго борца, но такъ и не получаетъ возможности осуществить на дѣлѣ свои широкіе планы. Онъ, несмотря на свое слабое здоровье, агитируетъ, пишетъ газетныя статьи, читаетъ публичныя лекціи, наводитъ сношенія съ греческими политическими дѣятелями,—особенность его взглядовъ состоитъ въ томъ, что онъ считаетъ необходимымъ объединеніе армянъ съ греками для совмѣ-

стной борьбы съ турецкимъ гнетомъ. Ему такъ и не удается, однако, стать во главѣ отряда, рѣшительно дѣйствующаго противъ турокъ. Смерть настигаетъ его, давно уже томившагося въ когтяхъ безпощаднаго недуга, въ такой моментъ, когда его страна, испытывъ болѣе, чѣмъ когда-либо, всѣ ужасы турецкаго режима, уже начинаетъ все яснѣе сознавать необходимость рѣшительной борьбы съ вѣковымъ врагомъ. Тигранъ умираетъ, если не въ преддверіи обѣтованной земли,—но забудемъ, что его не стало еще въ концѣ минувшаго столѣтія,—то, по крайней мѣрѣ, на рубежѣ такой поры, когда турецкіе армяне должны были, силою обстоятельствъ, избрать единственный путь, который могъ ихъ привести къ освобожденію.

Но молодой патриотъ не сразу сосредоточилъ всѣ свои заботы и помыслы на борьбѣ за лучшее будущее отчизны. Вначалѣ въ немъ еще не проснулся національный дѣятель, вѣрный сынъ родного края. Онъ, конечно, любитъ свою страну, знаетъ еяковыя стороны ея существованія, испытываетъ органическое отвращеніе, сталкиваясь со специфическими особенностями турецкихъ порядковъ. Но по своимъ основнымъ взглядамъ и интересамъ онъ еще является, въ значительной степени, космополитомъ. Образованіе онъ получалъ во французскомъ коллѣжѣ, потомъ путешествовалъ по Америкѣ. Западная культура манила и очаровывала его; въ противоположность Астиянъ Аравьянъ, онъ неотдѣнно говорилъ о Востокѣ и восточной жизни, нѣсколько удивлялся тому, что писатели вроде Барреса привлекаются именно все экзотическое, красочное, непохожее на обычный складъ европейской дѣятельности...

Во Францію онъ прѣзжаетъ пламеннымъ, восторженнымъ почитателемъ главныхъ французскихъ литераторовъ, чьи произведенія онъ тщательно изучилъ еще на Востокѣ. Интересуетъ его и мѣстная политическая жизнь; онъ ходитъ на предвыборныя собранія, слѣдитъ за борьбою партій. Выстѣ съ тѣмъ, онъ увлеченъ античною культурою не менѣе, чѣмъ самъ Баррессъ; съ восторгомъ изучаетъ онъ старинныя памятники, старается усвоить основы древне-греческаго міросозерцанія, которое владѣтъ нѣвѣстный отпечатокъ на его собственные взгляды. Съ восхищеніемъ говоритъ онъ о тѣхъ временахъ, когда Арменія находилась подъ сильнымъ вліяніемъ эллинской культуры, армянскіе цари приглашали къ своему двору греческихъ актеровъ и философовъ, статуи греческихъ боговъ ставились въ храмахъ, наряду съ изображеніями мѣстныхъ божествъ. Этотъ культъ древней Эллады еще усиливается у Тиграпа, когда онъ самъ попадаетъ на историческую почву Аентъ, о которой онъ такъ часто вспоминалъ раньше, видѣть обломки славной культуры, произведенія

искусства, достопамятныя развалины. Но въ эту пору къ его эллинистическимъ симпатіямъ и увлеченіямъ уже опредѣленно примѣшиваются пламенные мечты объ освобожденіи армянскаго края.

Тигранъ сдѣлала патриотомъ сама жизнь. Въ Константинополѣ онъ сталъ свидѣтелемъ трагическихъ оцѣнъ, избиеній и погромовъ. Это пробудило въ немъ сознаніе своей неразрывной, органической связи со своимъ народомъ, съ его прошлымъ, историческими судьбами, национальными традиціями. При слѣдующей же встрѣчѣ съ Баррессомъ онъ говоритъ съ жаромъ о той борьбѣ, которая должна возгорѣться вскорѣ и послужить отвѣтомъ на все, что выносила такъ долго армянскій народъ.

«Онъ хотѣлъ теперь жить и умереть за свою несчастную Арменію», пишетъ Баррессъ. «Что касается меня, то онъ предлагалъ мнѣ выполнить роль Байрона. Я долженъ былъ сопровождать его во время цѣлой серии публичныхъ лекцій, потомъ ѣхать въ Грецію, чтобы организовать десантъ добровольцевъ въ Киликію». Все это осталось, конечно, въ области грезы и иллюзій, — прежде всего, потому, что хрупкое здоровье Тиграна, какъ мы видѣли, не позволило ему перейти отъ словъ къ дѣлу, и жизнь его должна была оборваться, сравнительно, очень скоро послѣ всѣхъ этихъ восторженныхъ рѣчей. Да Баррессъ и не подходилъ къ роли новаго Байрона, организующаго восстаніе и, быть можетъ, кончающаго свою жизнь среди борьбы на чужомъ для него, въ сущности, дѣлѣ.

Онъ самъ не скрываетъ того, что при всемъ сочувствіи къ армянамъ не разъ одерживалъ себя, чтобы не сказать Тиграну того, что было у него на душѣ, не показать ему, что многое въ его рѣчахъ кажется ему утопичнымъ. Помловникъ силы, мощи, выдержки, которую ничто окончательно сломить не можетъ, онъ, видимо, плохо вѣрилъ въ то, чтобы турецкій режимъ могъ такъ быстро рухнуть подъ напоромъ народа, въ теченіе вѣковъ выносившаго покорное своеволеурадную участь и не уопѣвавшего еще

подготовиться къ упорной борьбѣ. Самъ Тигранъ казался ему мало подходящимъ, прежде всего — по своей физической организаціи, къ роли сильнаго, закаленного борца. Предложеніе — стать Байрономъ для армянскаго народа онъ, по его словамъ, могъ бы принять съ большими оговорками и поправками, если бы былъ вполнѣ свободнымъ человекомъ, безъ обязанностей и постоянныхъ занятій; при данныхъ условіяхъ это было для него совершенно невозможно. Но ему было жалъ молодого энтузіаста, и нерѣдко онъ, точно Олѣгинъ, во время бесѣды съ Лексинимъ, «охлаждающее слово въ устахъ старался удержать».

Тигранъ, въ изображеніи Мориса Барреса, является безусловно привлекательною личностью. Все, что въ его воззрѣніяхъ и идеалахъ, правда, кажется теперь уже нѣсколько устарѣвшимъ или спорнымъ, — на примѣръ, его убѣжденіе, что армяне должны добиваться свободы непрѣменно рука объ руку съ греками, подъ покровительствомъ греческаго королевства... Не сомнѣемъ ясно также, почему въ пору константинопольскихъ ужасовъ онъ, при его пламенной, порывистой натурѣ, поснѣжно направился въ Грецію, подѣ вмѣикіемъ своего нмъ видѣннаго, — тогда какъ мы бы скорѣе ожидали, что онъ погибнетъ во время какой-нибудь уличной схватки. Самъ авторъ говоритъ, что не все въ натурѣ его друга Тиграна было для него понятно.

Но недаромъ онъ называетъ его поэтомъ, мечтателемъ, шимъ пророкомъ Арменіи. Пусть у молодого армянина нѣтъ многихъ свойствъ, нужныхъ для настоящаго политическаго дѣятеля: нѣволью подкупается его искренность, откровенность, способность жить благородными мечтами, забывать о себѣ ради блага ближнихъ и общаго дѣла. Существовалъ ли въ дѣйствительности «другъ Тигранъ», или пераъ нами, въ значительной степени, созданіе фантазіи автора, — это, во всякомъ случаѣ, одинъ изъ наиболее омпатичныхъ и интересныхъ армянъ, выведенныхъ западно-европейскими писателями.

Юрїй Веселовскій.

Васпураканъ. *)

(Страшники изъ провала Васкаго залайста).

(Опанчаніе).

Смеркается. Принеся тучи, въ темномъ небѣ зажглись миллионы звѣздъ... Журчатъ среди потопувшихъ въ зелени утесовъ ручьи, каскадами свергаясь съ утесовъ... Хорошо!.. но зинворамъ не до красота природы, якъ мучаетъ голодъ. Внизу свѣтятся огнями въ деревушкахъ Шушанацъ и Коганацъ. Вартанъ посылаетъ туда зинворовъ отыскать хоть сколько-нибудь хлѣба. Вернувшись съ пустыми руками.

— Нѣтъ хлѣба, самимъ вѣтъ нечего, — отвѣтилъ посланцамъ Вартанъ жители.

*) См. «Армянскій Вѣстникъ» № 20.

И вотъ опять поднимается большой Вартанъ, сдѣвъ стоитъ на ногахъ, основе, но что дѣлать? — зинворы голодны, необходимо найти хлѣбъ.

— Я долженъ похлопотать для васъ, попытаться найти хлѣбъ, говорятъ онъ пытающимся протестовать зинворамъ. Тѣ протестуютъ, говорятъ, пойдете вынѣзъ болыной, да сможете вернуться, мы останемся и безъ главаря и безъ хлѣба.

— Что дѣлать, отвѣчаетъ Вартанъ, ничего не подѣлаешь, я единственный человѣкъ, ко-

торый можетъ что-нибудь сдѣлать, нужно идти.

Вѣсть съ зинворомъ, пошатываясь отъ слабости, спускается Вартаанъ съ горы къ стоящему на склонѣ историческому Варакскому монастырю Кармаворъ, въ которомъ когда-то былъ настоятелемъ, до избранія своего католикосомъ, знаменитый основоположникъ новаго армянскаго движенія, Хримианъ Айрикъ.

Стѣны стѣны смутно рисуются во тьмѣ своими полуразрушенными зубцами. Въ старину этотъ монастырь, какъ и всѣ монастыри Арменіи, да и не только одной Арменіи, а и въ Россіи, служилъ крѣпостью. Бродитъ вокругъ темнѣющихъ стѣнъ монастыря Вартаанъ съ зинворомъ, но не рѣшаются ни постучать въ ворота, ни окликнуть стражу. Въ то время, монастыри турецкой Арменіи частую служили убѣжищемъ революционеровъ. Армянская церковь, съ ее широко проведенной избирательной системой, съ ее выборнымъ главою—католикосомъ; съ широкимъ участіемъ мірянъ въ жизни церкви,—одна изъ самыхъ демократическихъ церквей. Турецкій гнетъ, обрушивающійся не столько на національность, сколько на религію армянъ, сплачиваетъ духовенство съ плебсомъ, ставитъ его въ ряды оппозиціи. Турки отлично понимаютъ это и потому зачастую принимаютъ свои мѣры стремясь изолировать монастыри отъ населенія. Одной изъ обычныхъ мѣръ служить назначеніе турецкому зампіа привратникомъ монастыря. Мотивируется подобное назначеніе, якобы, желаніемъ охранить монастырь отъ возможныхъ покушеній разбойниковъ, на дѣлѣ же зампіа служить постояннымъ шпиономъ, наблюдающимъ за тѣмъ, чтобы въ монастырь не приходили посторонніе подозрительные люди.

Вартаанъ не знаетъ назначенъ ли въ Кармаворъ подобный «хранитель безопасности монаховъ» и потому долго не рѣшается ни окликнуть, ни постучать, но въ концѣ-концовъ, необходимо было рѣшиться. Вартаанъ тихо свистнулъ. Молчаніе, никого нѣтъ. Свистнулъ второй разъ, снова молчаніе, подошелъ ближе, въ монастырь проснулись, залаяли собаки.

— Эй эй, рѣшился окликнуть Вартаанъ, выйдите, мы—прохожіе.

На оградѣ показался темный силуэтъ.

— Кто вы, что нужно вамъ?—спрашиваетъ дрожащій голосъ по-армянски—очевидно спрашивающій бонеса не меньше Вартаана и зинвора.

— Я—Вартаанъ,—твердо отвѣчаетъ хумбапетъ.

Тотъ узналъ Вартаана. Заскрипѣли зажатые петли, открылась дверь монастыря.

— Я за хлѣбомъ, говорить Вартаанъ, на горѣ ждутъ 15 голодныхъ зинворовъ.

— Не много у насъ хлѣба, отвѣчаетъ ву-

стияннѣ, это былъ заведывающій хозяйствомъ монастыря, хорошо знавшій Вартаана, преданный движенію челоуѣкъ, но что есть—все дадимъ.

Собрали 20—25 малевыхъ хлѣбцевъ, разъ поѣсть голоднымъ зинворамъ, но что дѣлать, если больше взять негдѣ.

Вартаанъ попросилъ молока, думать сможетъ пить. Принесли кружку, попробовалъ—нѣтъ, ни ѣсть, ни пить не можетъ.

Сидитъ, разговариваютъ. Ближится полночь, немного отдохнуть и нужно идти на гору къ зинворамъ.

Вдругъ на дворѣ лай собаками.

Насторожились...

— У насъ на дворѣ есть зинворъ?—спрашиваетъ Вартаана впустили ли въ монастырь.

— Нѣтъ, отвѣчаетъ Вартаанъ, насъ двое, нужно посмотреть, что тамъ, это не пустой лай.

Поднимаются на стѣну, смотрѣть—никого. Восгетъ. Открыли ворота. Входятъ; взглянули и ахнули, худой, изнуренный, блѣдный, въ жару, на спитъ изъ широкой раны сочится на залитый кровью стѣны пядрякъ крови.

— Восгетъ, голубчикъ, откуда?—спрашиваетъ Вартаанъ.

Медленно опустился на плоскій камень и усталымъ, прерывающимся голосомъ разсказывать цѣлую эпопею. Лежалъ больной, въ жару, когда пришелъ зинворъ отъ Вартаана съ вѣстью о томъ, что зинворамъ грозитъ голодъ. Поднялся, рѣшилъ пойти за хлѣбомъ. Но вотъ вопросъ—какъ? Купить большое количество невозможно, за лѣлками слѣдить. Рѣшилъ пойти на мельницу попросить смолоть пшеницы. Пришли съ зинворомъ. Хозяева армяне раздумали. Вотъ пшеница—мелито сами въ пустой мельницѣ, мы будто ничего не знаемъ. Пустили мельницу привалилъ молоть. Вдругъ, откуда ни возьмись курды.

— Кто на мельницѣ, что за народъ?

Врываются, Восгетъ и зинворъ схватились за револьверы. Зиграѣли выстрѣлы. Восгетъ убилъ одного курда и выскочилъ изъ поля, самъ получивъ ударъ кинжаломъ въ спину. Прорвался и зинворъ, но другъ друга потеряли.

Темно, что дѣлать? Восгетъ рѣшилъ идти въ Варакскій монастырь, рѣшилъ, что, вѣроятно, туда же придетъ и зинворъ.

Закончилъ Восгетъ разсказъ и говоритъ: сейчасъ начнутся обыски и, вѣроятно, прежде всего въ этомъ монастырь, тебѣ Вартаанъ нужно уходить.

Вартаанъ и самъ понялъ, что нужно скрываться. Прежде думать провести ночь въ монастырь, отдохнуть, заготовить хлѣбъ и днемъ послать за зинворами, чтобы перевести на гору, но теперь отдыхать было некогда—необходимо спасать и свою голову и головы монаховъ, которыхъ не пощадили бы, если бы нашли въ ихъ монастырѣ главаря зинворовъ. Но, прежде чѣмъ уходить, нужно по-

заботиться о Восгене. Онъ едва на ногахъ стоитъ, ему не подыгаться на гору, нужно спрятаться тутъ же около монастыря.

За стѣнами Кариравора есть нѣсколько глубокихъ, узкихъ колодезь—они служатъ запасными закромами для хлѣба. Въ одинъ изъ этихъ колодезь рѣшили спустить больного раненаго Восгена. Но, прежде чѣмъ спустить его въ колодезь, Вартаанъ снялъ съ руки шерстяную рукавицу и засунулъ Восгену подъ жилетъ, чтобы не было холодно—онъ жаловался, что рана холодитъ.

Спустили Восгена, прикрыли какой-то рудилью, простелили и двинулись на гору. Прошли втроемъ, Вартаанъ, зинвора и одинъ служка изъ монастыря. Тяжело подыматься на гору, Вартаанъ едва бредетъ. Прошли съ полчаса, спустились служку обратно. Если будетъ обмокъ, курды знающіе всѣхъ обитателей монастыря, хватятся его, начнутъ поиски по окрестностямъ. Идуть дальше. Зинвора несетъ хлѣбъ и поддерживаетъ едва бредущаго Вартаана. Медленно поднимаются къ вершиямъ. Вотъ за скалами знакомая полянка, дальше темный звѣз пещеры, гдѣ спрятались зинворы. Подошли ближе, въ темнотѣ что-то слабо мерцаетъ.

Осмотреть... Зинворы зажгли восковую свѣчу. Длинную, тонкую, сметанную въ клубокъ армянскую свѣчку, такую длинную, что одной можетъ хватить на нѣсколько ночей.

Едва мерцаетъ свѣтъ, слабо осявая кныи потрясенными лица ведущіхъ тихую бесѣду зинворовъ и поблескивая на стали ружей и стальной оковѣ кинжаловъ. Глубокая ночь, но ни одинъ изъ зинворовъ не спитъ. Тревога за Вартаана, думы о своей судьбѣ, о тяжеломъ походѣ въ Персію гонять сонъ. Вдругъ вуютъ шаги. Зинворы встревожились. Курды не придутъ сюда, только нѣсколько чело-вѣкъ своихъ знаютъ дорогу къ этой пещерѣ, но все же инстинктивно рука потянулась къ ружью. На порогѣ появилась знакомая фигура. Овож—Вартаанъ.

Вартаанъ отдалъ хлѣбъ старшему Мико (его и Восгена вмѣстѣ потомъ убили) и какъ убитый повалился на камни пещеры, но не забылъ сказать о необходимости поставить часовую. Можетъ послѣ стычки изъ мельницъ будутъ искать и случайно наткнутся на эту пещеру.

Зинворы взялись за хлѣбъ. Много вѣстельная. Можетъ больше достать не удастся. Скоро суровая траппа изъ небольшого куска хлѣба и чистой ключевой воды, была закончена, и всѣ заснули кромѣ одного мечущагося въ жару Вартаана. Еще день провели въ пещерѣ. На слѣдующій вечеръ послали въ монастырь за хлѣбомъ.

Посланный возвращается, рассказываетъ—хлѣбъ не готовъ, нужно еще ждать. Обыска противъ ожиданія не было. Восгена подымали колодезь и спрятали въ деревьяхъ Шуша-

нахъ, зинвора, прорвавшійся съ мельницей вмѣстѣ съ Восгеномъ, еще не пришелъ.

Пришлось ждать еще сутки. На слѣдующій вечеръ Вартаанъ самъ вмѣстѣ съ зинворомъ спустился на условный пунктъ аяпау, настрѣчу вышелъ Восгенъ, эконоомъ монастыря и пропавшій зинвора. Оказывается полторы сутокъ, не ѣвши, хорошился межъ скалъ, прийти въ монастырь рѣшили только на другія сутки, подъ вечеръ. Хлѣба привезли мало. Но ждать дальше нельзя, такъ какъ больше достать хлѣба не гдѣ. Вартаанъ рѣшилъ немедленно идти въ Персію.

Восгенъ просится вмѣстѣ.—Возьмите мѣхъ, какъ больше достать хлѣба негдѣ. Вартаанъ шатается, на ногахъ не стоитъ. Едва уговорили, что идти невозможно—безуміе. Согласился, остался въ Шушанахъ, хорошился тамъ нѣсколько дней, затѣмъ перешелъ къ Ванъ, лежалъ тамъ, пока не выздоровѣлъ и потомъ снова взялся за дѣятельность дашнакцканна-босаяна. Но это было потомъ, теперь онъ едва-едва ползаетъ въ Шушанахъ.

Послали вверхъ за зинворами и всѣ двинулись на востокъ. Часа полтора шель съ нами эконоомъ изъ Кариравора указывалъ дорогу среди садовъ и мельницъ, наконецъ вышли на знакомый Вартаану путь; простилась, Вартаанъ подарилъ иконому револьверъ и разошлись въ разные стороны. Эконоомъ въ Варакоий монастырь, зинворы на западъ.

Первый день провели около села Арчикъ. Въ село не вошли, опасно. Остановились въ глухомъ ущельи. Закусили хлѣбомъ и ключевой водой, легли спать, выставили посмѣянные часовыхъ. Такъ провели весь день, какъ только смерклось—двинулись дальше на сѣверо-западъ. Къ слѣдующему утру подошли къ армянскому селу Вагматесенъ. Въ этомъ селѣ, какъ почти во всѣхъ селахъ Валуракана, уже тогда была у дашнакцканновъ своя организация—одинъ, два, иногда три-четыре чело-вѣка. Вартаанъ, видя, что хлѣба на дорогу не хватитъ, рѣшилъ послать безоружнаго зинвора въ село за хлѣбомъ. Зинвора явился въ село, наполнилъ «своего чело-вѣка», во у того какъ разъ было мало хлѣба, просить у другихъ опасно, обратить вниманіе—зачѣмъ большой запасъ хлѣба? Зинвора взялъ нѣсколько хлѣбцевъ и вернулся съ ними къ Вартаану. Пришлось помириться съ тѣмъ, что есть, и выдавать зинворахъ порціи, какъ можно аккуратное и скупѣе. Двинулись дальше. И вотъ въ одну ночь необходимо было перейти громадное чистое поле. Шли цѣлую ночь, близко разсвѣтъ, до спасительнаго ущелья, гдѣ можно скрыться межъ камней, еще далеко, а солнце вотъ-вотъ взойдетъ и вмѣстѣ съ нимъ выйдутъ на поля люди. Недалеко наполовину курдское, наполовину армянское село Ахорикъ—резиденція одного отряда ганджидцевъ. Какъ быть, съ разсвѣтомъ неминуемо обнаружатъ

и перебить. Вартапъ задумался. Но былъ между его зинворами, многостѣпенъ знаменитый, хумбапетъ Ханъ. Давно уже онъ вмѣстѣ съ братомъ сложилъ голову въ стычкѣ съ аскерами, но и теперь имя его звучитъ въ пѣсняхъ армянскихъ пѣвцовъ. Вотъ этотъ-то Ханъ и вышелъ оригинальнымъ выходъ жъ, казалось бы, безвыходнаго положенія. Это было осенью, хлѣбъ былъ уже сжатъ, но еще не обмолоченъ, въ полѣ стояли крупныя копны сноповъ. Ханъ предложилъ спрятать зинворовъ въ эти копны. Сказано — сдѣлано. Немедленно сняли вершины двухъ копенъ, устроили внутри помѣщаніи, и всѣ зинворы въ самыхъ невозможныхъ положеніяхъ спрятались внутри двухъ копенъ. Трудно придумать болѣе неловкія позы, чѣмъ тѣ, въ которыхъ пришлось провести цѣлый день зинворамъ. Одному — стоя, опираясь на снопы, другому полу-лежа, третьему, не то сидя, не то вставъ на снопы, но зинворамъ было не до заботъ объ удобствахъ, нужно было спастись головы отъ неминуемой гибели — были рады и такому убѣжищу.

Когда уже спрятались въ копны, Вартапу пришла въ голову простая мысль, что вѣдь, какъ разъ въ этотъ день могутъ взяться за уборку скирдовъ. Но это былъ воскресенье, и Вартапъ, не дѣлая своимъ опасеніямъ съ зинворами (къ чему тревожить?), утѣшалъ себя тѣмъ, что, вѣдь, это армянскій хлѣбъ и въ воскресенье его убирать не будутъ.

Настало утро. Проснулось село. Изъ деревни вышло стадо съ двумя пастухами-курдами. Къ счастью зинворовъ съ пастухами не было собакъ, иначе ихъ гибель была бы неизбежна. Тихо поскрипывая на деревянной трубочкѣ (вѣчто вроде скрипки) ведетъ пастухъ мимо скирдовъ стадо. Одна корова подошла было къ скирду, въ которомъ спрятались зинворы, хотѣла упикинуть нѣсколько колосьевъ. Съ крикомъ отогнала ее пастухъ, и стадо медленно ушло на пастбище. Такъ протянулся весь день, у зинворовъ не было ни рту капли воды, мучила жажда, затекли члены. Съ трудомъ забывались нѣкоторые, тревожными снами. Прошелъ день, настала вечеръ, снова прошло въ село стадо съ тѣми же пастухами-курдами. Настала ночь... Зинворы вышли изъ скирдовъ. Вартапъ приказалъ захватить съ собой нѣсколько сноповъ пшеницы. Хлѣба уже не было, рѣшили жарить и ѣсть зерно. Взяли снопы изъ середины скирдовъ такъ, чтобы не бросалось въ глаза, привели въ порядокъ скирды и направились въ горы Ахорикъ. Вартапъ совершенно ослабѣлъ и въ довершеніе всего у него еще разболѣлась нога — не могъ ступать на пятку. До сихъ поръ онъ не разставался съ своей трехлинейкой и патронташами, теперь все отдалъ зинворами, не захотѣлъ отдавать только копьятъ (блжжжжж у зинворовъ длинные,

прямые, изогнутые) и револьверъ крупнаго образца Смитъ-Вессонъ, но и эта воля тяготила его — едва бредеть. Къ утру пришли на Ахорикъ. Едва скрылись за скалами, какъ слышать на разнѣхъ звуки кавалерійскаго рожка, это гамидійцы выѣхали на ученіе, но въ горахъ тихо, безлюдно. Изнуренные долгимъ путемъ, зинворы рѣшили рискнуть идти днемъ. Шелъ цѣлый день и цѣлую ночь, останавливаясь только пожарить нѣсколько горстей пшеницы, но собственно говоря, слово «шли» мало подходитъ къ движенію зинворовъ: не шли, а едва плелись голодные, изнуренные люди, съ большими, въ жару, да адобавокъ окромявшимъ ождеи. Наконецъ, къ ночи пришли въ урочище Даседеро — это уже Персія, Турція осталась далеко позади, а все же не безопасно — курды могутъ перерѣзать и въ Персію. Необходимо пройти въ село Вааръ, гдѣ можно пріютить зинворовъ. Никто не знаетъ дороги. Днемъ можетъ быть пашли бы, ночью лѣтъ. Нужно пойти проводника.

Вартапъ рѣшилъ отправиться самъ на поиски. Взялъ одного зинвора, спрятавъ остальныхъ въ ущеліи, снявъ ружья и патронташи, оставилъ себя и спутнику только револьверы, надѣвъ ихъ подъ куртку, чтобы имѣть видъ мирныхъ армянъ, и отправился на поиски. Зинворами оказалъ, что сами могутъ быть не смогутъ вернуться, такъ были изнурены, пусть ждутъ проводника, наполовину будешь одна изъ армянскихъ боевѣхъ пѣсень.

Рано утромъ до восхода солнца Вартапъ съ зинворами пошелъ. Нога у Вартапа распухла до бедра, двигается съ, какъ полѣномъ, въ глазахъ ходитъ круги, зинворъ тоже изнуренъ до послѣдней степени, еле передвигаетъ ноги. На пути ущелье, ключъ, остановились напиться, приняли къ прозрачной студеной водѣ. Вдругъ навстрѣчу изъ-за поворота дороги два курда гонятъ вола, вооружены, у одного — шашка, у другого — клижаль. Увидали Вартапа, немедленно угрожающе остановились.

— Стой, кто такіе, куда идете, откуда?

— Мы богомольцы — армяне, идемъ изъ монастыря.

— Врете, вы зинворы, идете изъ Вана, мы васъ ограбимъ.

— Попробуйте, атаччаотъ Вартапъ, а самъ думаетъ, у нихъ княжалъ и шашка, у пастъ револьверы, но мы еле стоимъ на ногахъ. Однако же не показавъ, что боятся, пошли потихоньку своимъ путемъ. Курды остановились, что то поговорили и тоже пошли своей дорогой, вѣроятно, по тону мняли, что добровольно эти два большихъ человека не сдадутся, и побоялись — вѣтъ ли у нихъ револьверовъ. Это было послѣднее приключеніе на пути изъ Вана. Послѣ обѣда двинулись до селенія, оказавшагося Вааромъ. Тамъ жила пріятель Вартапа, но съ эту ми-

нута его не было дома,—работать въ полѣ. Вартанъ приказалъ немедленно послать за нимъ. Пришелъ.

— Беря хлѣба, сыру, табака, иди въ Дасдере—въ ущелинѣ ждутъ полумертвые отъ голода зинворы, они тебя узнаютъ по пѣснѣ, говоритъ Вартанъ. Тотъ немедленно собралъ все и отправился въ путь.

Слава Богу, думаетъ Вартанъ, моя миссія исполнена, могу отдохнуть, легъ и немедленно у него начался бредъ. Но въ промежуткахъ бреда этотъ желѣзный человѣкъ не забылъ о голодныхъ товарищахъ, далъ денегъ селянамъ, распорядился, чтобы купили козла, закололи и сварили, приготовили сыру, фрукты, чай, сахару, хлѣба. И ночью, черезъ каждые $\frac{1}{2}$ часа—часъ, въ промежуткахъ между бредомъ, онъ слабымъ голосомъ отправлялъ окружающихъ:

— Не пришли еще?

Зинворы пришли только къ утру. И немедленно сѣли за столъ. Очевидцы рассказываютъ, что они никогда не видали такого аппетита: цѣлаго козла, сумъ массу сыра, хлѣба, фруктовъ—все съѣли и какъ мертвые валялись.

Въ Ваарѣ оставались два дня. Здѣсь узнали о томъ, что другая группа, во главѣ которой были Шехо и Пето (не смѣшивать съ другимъ Пето, убитымъ послѣ рѣзни въ Ваарѣ нѣсколькими мѣсяцами раньше) и въ составѣ которой былъ писатель Арамисъ, послѣ тяжелого и опаснаго перехода уже пришла въ Персїю. Черезъ два дня Вартанъ отправилъ зинворовъ въ Салмасть, предупредивъ, чтобы имъ приготовили убѣжище, а самъ—въ Хой, а оттуда верхомъ среди бѣлы дня въ Дашманъ. Самъ верхомъ ѣхать не могъ—поддерживали на сѣдлѣ. Когда Вартана привезли къ дверямъ прекраснаго зинварша его доктора Оганяна, онили съ сѣдла и внесли въ комнату, то тотъ не узналъ его.

Ночью до того распухъ, что пришлось разрѣзать сапогъ и брюки. На слѣдующій день открыли нарывъ и выпустили массу гноя. Пропусти Вартанъ еще день и, по словамъ доктора, была бы неизбежная смерть отъ за-

раженія крови. Послѣ операціи Вартанъ окончательно свалился. Тифъ взялъ свое и продержалъ его въ постели два мѣсяца. Затѣмъ его перевезли въ Тифлисъ, гдѣ онъ болѣлъ всю зиму, оправился только къ веснѣ и немедленно отправился въ Салмасть на полную работу—стать по зову товарищей во главѣ Хавасурскаго отряда.

Съ тѣхъ поръ прошло два десятка лѣтъ, и все эти годы Вартанъ не покидалъ поста, все годы боролся за свободу и счастье армянскаго народа. Теперь онъ стоитъ во главѣ одного изъ армянскихъ хумбоу и вмѣстѣ съ Амазаспомъ, Кери, Дрю въ составѣ отряда генерала Н. вступилъ въ Вааръ, уже не крадучись ночью, а среди бѣлаго дня.

Ф. Сибирскій.



Моксатъ армяно (Ваарскій вал.).

Фот. М. Цинццановъ.

Рай.

(Персидское сказаніе).

В. Папазяна.

Съ армянскаго.

У подножья Красныхъ горъ давно-давно, близъ одного персидскаго города, жилъ Абдулъ-ага, младенецъ той страны. Дьяволъ сдѣлалъ его злымъ, Богъ же отянулъ у него совесть изъ сердца. Абдулъ-ага былъ очень богатъ. Дворецъ его былъ самымъ красивымъ зданіемъ во всей странѣ. Его славили поэты, на него были обращены все зворы. Однажды, въ одинъ прекрасный день, какой-то дорвишъ^{*)}, придя къ Краснымъ горамъ, услышалъ у дверей

дворца Абдула, въ ожиданіи милости и прося у придворныхъ разрѣшенія войти въ владѣльцѣмъ дворца. Узнавъ о желаніи дорвиша, Абдулъ-ага улыбнулся и велѣлъ позвать его къ себѣ, рѣшилъ развлечься пѣніемъ дорвиша.

Дорвишъ вошелъ во дворецъ, повелъ рассказать объ Нидостанѣ, о величій персидскихъ шаховъ и сталъ пѣть пѣсни. Развлекшись вдоволь, Абдулъ-ага приказалъ накормить дорвиша и сказалъ ему:

— Дорвишъ, ты исходилъ много странъ и видѣлъ весь свѣтъ! Пословица говоритъ: „Знаешь только то, что много ходилъ, а не то, что много

^{*)} Дорвишъ—бродячія, нищенствующіе монахи въ мусульманской мірѣ, рассказывающіе на множество ордамовъ.

жить." Поидемъ! Я покажу тебѣ свой дворецъ и свои сокровища. Поправятся ли они тебѣ?

Абдуль-ага пошелъ деревниш, показалъ ему залы съ зеркальными стѣнами, поланы изъ разноцвѣтныхъ ковчей, диванъ ханъ, **), гаремъ и своихъ одалисокъ ***), затѣмъ направился во дворъ, гдѣ показаны свои конюшни, съ прекрасными скакунами, погреба, склады и амбары. Все это деревнишъ нашелъ богатѣе и прекраснѣе. Абдуль-ага позвалъ его еще въ паркъ и показалъ ему чудныя бассейны, роскошныя деревья и причудливыя цвѣточныя клумбы. Осмотрѣвъ все хладнокровно, деревнишъ, остановившись въ раздуміи, промолвилъ:

— Сынокъ мой, Абдуль-ага, все это прекрасно! Полны твои амбары, красивы и прелекательны твои женщины, превосходенъ паркъ и роскошенъ дворецъ. Половины твоихъ богатствъ не имѣетъ ни одинъ изъ вѣдѣемыхъ царей... Но скажи мнѣ, что это такое воть тамъ-то?

Дервишъ указалъ ему на видѣвшіеся недалеко въ стѣнахъ парка развалины

— Это?—улыбась спросилъ Абдуль-ага. Это я приказалъ разрушить деревню, такъ какъ я предполагалъ увеличить свой паркъ

— А что огакося съ жителями вѣтъ развалить?

— Я выгналъ ихъ; вѣдь всея принадлежатъ мнѣ, такъ я выгналъ ихъ подальше отсюда.

— Куда же они ушли?

— Не знаю.

— А я знаю,—сказалъ деревнишъ.—Вчера я проходилъ мимо одной рѣки... Несчастные, измученные голодомъ, люди, словно помѣшанные, толпами наброшались на меня и отняли у меня послѣдній кусокъ хлѣба...

— Ахъ, какіе они злодѣи, эти оборванцы.—улыбнулся Абдуль-ага.

Поднявъ вверхъ глаза, словно молясь, деревнишъ вывелъ Абдуль-ага за паркъ и, указавъ ему на видѣвшіеся вдали деревни, спросилъ:

— Это твои деревни?

— Да, мюн, отзвѣтилъ Абдуль-ага.

— А я шелъ той стороной... Въ этихъ деревняхъ еще остались нѣсколько поросятъ и овецъ.

— Умелъ, воскликнулъ Абдуль-ага; а вѣдь они мнѣ еще не ввезли всѣхъ податей. Я прикажу своему управляющему выискать съ нихъ.

— Но тамъ пріютятся люди, нуждающіеся даже въ простомъ черномъ кускѣ хлѣба, заплѣтутъ деревнишъ.

Затѣмъ, направившись въ ворота парка и глубоко задумавшись, деревнишъ взглянулъ на владѣльца страны и прибавилъ.

— Абдуль, твой дворецъ и паркъ прекрасны ты богатъ, но не достаетъ тебѣ самого главнаго. Ты не сдѣлалъ никому добра. Хорошо бы было тебѣ воззвать тамъ (дервишъ указалъ на деревни) воздвигнуть земной рай для людей. Ты сталъ бы единственнымъ человекомъ, который владѣетъ дворцомъ-раемъ.

Сказавъ это, деревнишъ благословилъ Абдуль-ага.

положилъ въ свою котомку кусочекъ хлѣба и, не оглядываясь назадъ, вышелъ изъ дворца и владѣній Абдуль-ага.

Абдуль-ага долго думалъ надъ тѣмъ, что сказалъ деревнишъ. Ужаси, въ самомъ дѣлѣ, можно воздѣлать рай на землѣ? Онъ призвалъ къ себѣ стараго слугу и разсказалъ ему о случившемся, велѣлъ скорѣе осѣлать коня, догнать деревниша и спросить у него, какъ устроить рай. Слуга поѣхалъ, нагнавъ деревниша и передать ему приказъ Абдуль-ага. Дервишъ, улыбувшись, пропѣлъ ему:

— Сынокъ мой, ну ждали ты не видѣлъ столбовъ безъ хлѣба, ну ждали ты не видѣлъ слезъ женщинъ, мужчинъ и дѣтей?

Запомни эти слова, слуга повернулъ коня, вернулся домой и разсказалъ обо всемъ своему господину.

Абдуль-ага сначала удивился разсказу слуги, но затѣмъ расхохотался.

— Дервишъ глупый! сказалъ онъ.—Я уже надумалъ и устрою рай

Абдуль-ага распорядился воздвигнуть "рай". Онъ приказалъ разрушить всѣ дома въ деревнѣ, разогнать всѣхъ жителей, оставилъ ихъ подъ открытымъ небомъ умирать съ голоду, отнять у нихъ землю, а ихъ подѣ страхомъ плетей, заставить даромъ работать. Онъ началъ насаждать громадный садъ— сооруать рай..

Въ этомъ саду Абдуль-ага выстроилъ для себя дворецъ, устроилъ фонтаны, аллеи, клумбы, насадилъ рѣдкія растенія и воздвигнулъ павильоны.

Нигде ни одного народа, окруживъ этотъ садъ, умирали съ голоду, кричали: "Дайте намъ хлѣба!"

Прошло много времени. Однажды Абдуль-ага воздумалъ со своими друзьями, знакомыми и домашними посетить "рай" и провести время... Подойдя къ саду, онъ приказалъ плетью разогнать толпу людей, просившихъ хлѣба. Не успѣвъ Абдуль-ага ступить ногой на порогъ павильона сада, какъ вдругъ потемнѣло небо, загрозилъ громъ, острелася земля, спустилась густая мгла, окутавшая все. Молнія прорѣзала тучи. Бѣсъ ужаса, шумъ и грохотъ огласилъ воздухъ... Когда разошлись тучи, всѣ увидѣли, что дворцы, павильоны и фонтаны "рая" Абдуль-ага уничтожены и сражены съ землей... Даже не осталось слѣда отъ богатства, зажиточнаго прозябанья... На мѣстѣ "рая" образовалось обширное поле, и удивившая жалкая толпа бродила по нему. Такъ погибъ садъ Абдуль-ага, его жены, слуги и окружавшие его какъ старцы, такъ и молодые..

Такъ былъ наказанъ Богомъ Абдуль-ага. Народъ, освободившись отъ Абдуль-ага и его слугъ, сталъ обрабатывать землю, построилъ себѣ дома и началъ вести мирную и спокойную жизнь.

Послѣ катастрофы съ Абдуль-ага тотъ же деревнишъ, проходя однажды по этимъ мѣстамъ, видя благоденствіе жителей, и, избавившись отъ прѣдѣній, промолвилъ съ улыбкою:

— Вздвигнулъ рай Абдуль-ага сотворилъ адъ и самъ погибъ въ о-ѣ его, только съ его смертью наступилъ рай.

Затѣмъ, поставилъ столбъ, обтесавъ доску и прибѣвъ онъ къ столбу, написалъ на ней:

*) Гостиная.

**) Охотничья—халожня.

— Не Абхуль-ага, сѣлашій народъ несчаст-
нымъ, воднигы адѣсь рай, а самъ Богъ сотворилъ
его, чтобы избавить мучениковъ отъ Абхула.
Перевалъ съ армянскаго А. Попова.

Я́ски Рая.

Не люби рай, не люби Бога.

1. Садъ.

Садъ весенній, садъ цвѣтушій,
Страшно мнѣ
Подъ твою спускаться кущи
Въ тишинѣ.
Здѣсь любили, цѣловались,—
Ихъ ужъ нѣтъ.
Вотъ деревья вновь убрались
Въ бѣлый цвѣтъ.
Что мнѣ дѣлать! Не смогу я,
Нѣту силъ
Всѣхъ вернуть юды, ликуя,
Кто адѣсь жилъ.
Изъ колодца вѣкового
Не достать,
У родного павшихъ вдова,
Дочь и мать.
Не придутъ со дня ушалья
Сныть съ отцомъ.
Жутко вѣшнее веселье,
Смерть кругомъ.
Я не зналъ вѣсть, дѣти муки,
Но люблю
И хожу, ломая руки,
И пою.
Не зазвѣния молитвы
Вытя.
Пѣсни мщенія и битвы
Жгутъ меня.
Но нѣтъ пламени той пѣсни,
Изъ костра,
Вдругъ шепчу, молю воскресни,
Враги, сестра!
Вѣтъ беру я снѣговую
Съ ~~полю~~
И въ слезахъ цвѣты цѣлую,
Ихъ цвѣты.

2. Гдѣ они?

Вишенья, аблонья, алыч, бѣлое,
Скорбно стоять, какъ во снѣ снѣжное.
Въ этомъ весеннемъ, цвѣтушемъ саду
Жарко сказала невеста: приду.
Полулицами цвѣтенье склоняется,
Тихо качается, не улыбается.
Въ этомъ саду подарила она
Свой поцѣлуй, молодая жена.

Запахомъ вѣжины, душистымъ дыханьемъ
Садъ затомилъ и замучилъ молчаньемъ.

Здѣсь она съ томной улыбочкой шла,
Древнее сѣмь стидливо неслы.

Въ цвѣтики бѣлые, домики вѣжные,
Пчелы на медомъ влетаютъ прилежныя.

Помните, вѣтки, счастливую мать?
Здѣсь она сына любила качать.

Гдѣ они, садъ мой цвѣтушій, сияющій,
Гдѣ они, рай, въ цвѣту замирающій?

Гдѣ же хозяйки заботливый твой,
Мать молодая, ребенокъ живой?

Мать и отецъ, и ребенокъ съ глазенками,
Словно дѣй вишни, съ ладонями вночными?

Всѣмъ заплатамъ тѣщи смерти молчать.
Садъ мой жемчужный, печальный мой садъ!..

3. Руки дѣвы.

Она упала у двери дома
Руками къ саду, гдѣ тишь и дрема.

Надъ нею курды другъ друга били
Надъ ней глумились, ее убили.

Погбила городъ въ пожарѣ аломъ,
Укрылась пепломъ, уснула устало.

Но жизнь земная непобѣдима.
Весна напала на смерть неумо.

Ее убила цвѣтами рай
И разувѣраетъ, сбѣае, играя.

Въ саду жемчужномъ вду во мрані
И чуждъ жизни угасшей анали.

И вижу руки давно убитой,
Въ саду зарытой, давно забытой.

Скуютъ руки въ цвѣтень бѣломъ,
Зовутъ въ объятья движеньемъ смѣльнымъ.

Я къ нимъ бросаюсь, въхъ волѣ внемлю.
Ояѣ, окая, угодать въ землю.

Къ землѣ склоняюсь—трава ночная
Молчать сурово, росу роняя.

4. Ванъ.

Душа, огромная, какъ море,
Дыша, какъ вѣтеръ надъ вулканомъ,
Вдыхаетъ огненное горе
Надъ разореннымъ раемъ, закономъ.

Какое жертвенное счастье,
Какое сладкое мученье
Въ народной гибели участие,
Съ тѣнями скорбными общенье!

Еще я могъ пробыть съ живыми
При свѣтѣ солнца, въ полдень знойный,
Но надъ садами гореными
Поднялся лихъ дуны ополонный.

Необходимое сиянье
И неподвижны руины
Развалины жутное зянье
И свистъ немолчный, соловьиный.

Луна лавины свѣта рушить.
Въ садахъ, отъ лепестковъ дремотныхъ
Исходитъ ладанъ, душу дуть.
Среди цвѣтовъ—топча безплотныхъ.

Они проходить зереницей,
И каждый въ домъ былой заходитъ
Какъ узнанъ связанный съ темницей,
Межъ стѣнъ обуглившихся бродить.

Ихъ, лучезарныхъ, много-много,
Что бѣлыхъ звѣздъ подъ небесами
Иной присядеть у порога,
Иной прильнуть къ нему устамъ

Риданье сердца заглушая,
Хожу я съ ними, между ними
Душа, какъ звѣздный оводъ, большая,
Поетъ народа скорби ния

Сергій Городецкий.

Взвѣ.
v. 916.

Ванская газелла.

Гдѣ-то далеко кукуетъ кукушка,
Жутко мнѣ, жутко въ ночной тишинѣ,—
Плачетъ надъ трупомъ армянка-старушка,
Плачетъ старушка въ ночной тишинѣ.
Въ городѣ пусто, мертво, одиноко,—
Дремутъ руины въ ночной тишинѣ,—
Жуткое пѣніе, пѣніе рока,—
Въ городѣ мертвомъ въ ночной тишинѣ.

Взвѣ.

Александръ Кушлю.

Армяне и Шекспиръ.

(Отъ нашего лондонскаго корреспондента).

Недавно въѣхъ въ мазонъ залъ «Queen's Hall» состоялся многолюдный митингъ, устроенный лондонскими армянскими литературными кружкомъ по случаю 800-лѣтія со дня кончины Шекспира. Предвѣдательствовалъ лордъ Брайсъ, дипломатическій другъ Арменіи и, вообще, всѣмъ по-приблещеннымъ вѣжливостямъ. Лордъ Брайсъ было болѣе сорока лѣтъ принималъ большое участие въ судьбахъ армянскаго народа.

Въ вступительной рѣчи Брайсъ сказалъ, что армяне, чувствуя національнаго гения Англіи такъ сильно, показываютъ намъ, что они сами—нація поэтовъ, и потому имъ можно гордиться своей соборачилой древней литературой, существовавшей еще въ тѣ времена, когда вся Европа была погружена въ мракъ. Арменія, какъ трагическая пережившая жизнь обильный матеріалъ для фантазіи поэтовъ, еще тогда владѣла могучимъ и выразительнымъ языкомъ, богатымъ формами.

Послѣ него выступилъ Оливеръ Ханъ Масеянъ, бывшій персидскій посланникъ въ Берлинъ. Масеянъ, какъ извѣстно, перевелъ съ подлинника на армянскій языкъ двѣнадцать пьесъ Шекспира, наиболѣе подходящихъ по его мнѣнію, для армянской сцены («Гамлетъ», «Отелло», «Ромео и Джульетта», «Макбетъ» «Какъ вамъ угодно» и т. д.). Масеянъ недавно прибылъ въ Англію для участія въ чествованіи Шекспира и, между прочимъ, произнесъ рѣчь на празднествѣхъ, устроенныхъ английскими консулами въ Отратфордѣ на Лангъ и въ лондонскомъ «Манчестеръ-Паласѣ».

Масеянъ выразилъ привѣтливость отъ своего родины английскому гению, указавъ какъ велико было его влияние въ дѣлѣ развитія армянскаго театра.

Съ небольшою рѣчью выступилъ армянскій Ютуджянъ, специально приглашенный изъ Манчестера для этого вечера. (Какъ извѣстно въ

Манчестерѣ находится единственная въ Великобританіи армянская церковь).

Художники и поэты Забелъ Вольджикъ, тотъ-же, кѣмъ въ печати собираютъ армянскія поэты на англійскомъ языкѣ, сказалъ, что сарматическій укладъ мышленія армянскаго общества имѣетъ много сходства съ мировоззрѣніемъ англичанъ Елизаветинскаго періода и потому многие пьесы Шекспира говорятъ сердцу армянъ, не меньше чѣмъ англичанъ.

Послѣ него говорилъ Арменъ Раффи, инициаторъ и главный организаторъ этого чествованія. Онъ говорилъ имъ любовь армянъ къ театру. Армянская опера существовала раньше Рождества Христового. Когда побѣдоносные легионы Лукулла вступили въ столицу Арменіи Тигранакертъ, то въ ней великому завоеванію была тамъ театры, гдѣ армянскіе артисты были известны исполненіемъ національных стихотвореній трагедій.

Однимъ изъ армянскихъ царей (Артаваздъ I) былъ, по словамъ Плутарха, авторомъ пьесъ. Армяне театры на всѣхъ преслѣдованіяхъ оставили въ вѣрности этой любви къ театру. Они же были инициаторами театральными представленіями въ Турцію и въ Персію. Конечно такой гений какъ Шекспиръ не могъ остаться незамѣченнымъ для армянъ и какъ только наступило у нихъ возрожденіе культурной жизни, они обратились къ изученію его пьесъ. Хотя первые переводы Шекспира появились на армянскомъ языкѣ лишь во второй половинѣ прошлаго столѣтія, но армяне, владѣвшие многими языками были знакомы съ пьесами великаго драматурга задолго до этого. Такъ, напримеръ, въ одной армянской книгѣ («Цвѣтокъ покаянія») вышедшей въ концѣ семнадцатаго вѣка, мы находимъ упоминаніе о пьесахъ Шекспира. Затѣмъ Раффи указалъ на заслуги армянскихъ артистовъ г-жи Сиракянъ и П. Адамянъ (въ особенности послѣдней), сдѣлавшихъ своими дѣльными исполненіями героев Шекспира такими близкими армянской публикѣ, и воздалъ должное отличному переводу Масеяна.

Прочитавши несколько словъ и слово Робинсонъ, дочь бывшего редактора-издателя «Daily News» сара Джона Робинсона, Мисс Робинсонъ состояла секретаремъ здѣшняго армянскаго Крестнаго Креста и много поработала для облегченія участи армянскихъ беженцевъ.

Публика, долго несомнѣвающимъ вълюдиженіемъ встрѣтила новаго появленіе на эстрадѣ сара Сиднея Ли (Bar Sidney Lee), жинка котораго о Шекспирѣ («The Life of Shakespeare») давно признала капитальную классическую трудность для изученія великаго поэта. Сидней Ли—если не ошибаюсь—получила титулъ баронессы именно за этотъ замѣчательный трудъ. Она сказала, что хотя Шекспиръ пропалъ не только въ области, какъ трагикъ, упоминаетъ всего разъ или два въ «Антоніи и Клеопатрѣ», но армяне, устроивъ это чествованіе, величаво подтвердили общечеловѣчность гения Шекспира.

Говорили еще: известный литераторъ Эрнестъ (Ernest Rhys), редакторъ издательства «Wegman's Library», выкупилишаго болѣе тысячи томовъ и профессоръ Фримантъ.

Императоръ Александръ (или профессоръ Александръ, какъ его называютъ всѣ), старѣйшина армянской колоніи въ Англіи и членъ Королевскаго Армянскаго Общества, много способствовавшій своимъ статьями и рѣчами ознакомленію публики съ армянскими вопросами, благодаритъ на безудержномъ энтузіазмѣ своихъ устроителей и участниковъ этого вечера.

Были прочтены пріятными посланіями отъ слѣдующихъ лицъ бывшаго нумизмата въ Египтѣ лорда Крокера, лорда Керона, лорда Морзона, лорда Гладстона, нумизматическаго пріятеля въ В. М. Рамзеса, Нормана Валстона, нумизматическаго литератора Фидолида Гессе, редактора «The Fortnightly Review» Куртиса, Т. П. О'Коннора, профессора восточныхъ языковъ въ Оксфордскомъ Университетѣ Мергултуса, нумизматическаго друга Тюрпа и отъ другихъ.

М. Адамсъ:

Итоги земскаго совѣщанія и взаимоотношенія группъ.

II

7-го мая состоялось второе совѣщаніе въ Тифлисѣ. О составѣ его уже было сообщено въ нѣмнѣ. Не будучи на немъ лично отсутствовали. Брестские совершенно отсутствовали, если не считать двухъ представителей отъ русскихъ колонистовъ—переселенцевъ. Грузинскій народъ былъ представленъ почти исключительно дворянствомъ. Музыканты—бесами и хансами: Армяне имѣли обширный составъ: тутъ были и землемѣры, и представители торгова-промышленнаго класса и разночинной интеллигенціи. Русские были представлены губернской администраціей. Общественныхъ дѣятелей было очень мало.

Составные интересы соединили грузинскихъ и музыкантовъ представителей въ одну группу.

Этому активно помело способствовать и та таинственная подпольная связь татарскаго и грузинскаго народовъ, которую тогда националистическая грузинская печать съ осени прошлаго года.

Этотъ союзъ, вначалѣ платоническій, далъ на вслѣдствіе осязательныя реальныя плоды. Но вслѣдствіе широкаго русско-грузинскаго дворянскаго союза претворилъ свои резолюціи. Съ какою же смѣлою гласностью по многимъ вопросамъ политическаго характера провинціальная администрація. Армянское меньшинство, къ которому иногда присоединялись нѣкоторые изъ русскихъ, принуждено было по нѣскольку разъ въ вопросы поднимать свои особые интересы, которыми, съ отѣтами большинства, занимались въ публичныхъ собраніяхъ и разсуждали въ протоколахъ.

Работы были главнымъ образомъ въ сессіяхъ. На публичныхъ же заседанияхъ говорили мало. Голосовались вопросы и принимались особые мѣры.

Отъ самаго же начала обнаружилось упрямое нежеланіе грузинско-музыкантскаго дворянскаго блока обсуждать вопросъ положеніе 1890 г. и в особенности въ него включенія. Отказъ изъ представителей музыкантовъ (хотя Ходоні) предложить принять дѣйствующее временное положеніе было возмущающимъ. Дѣло шло до того, что рѣшили даже не приглашать особые мѣры. И только нумизматическое Его Императорскаго Высочества Нумизматическаго Бюро даже возможность оппозиционному высказаться свои соображенія. Вообще въ кругу большинства царилъ довольно страшное настроеніе: администрація сама предлагала не отъговариваться, критиковать дѣйствующее положеніе, оно оставалось въ силѣ, какъ въ силѣ, какъ вышло изъ силъ изъ представителей. Но «представители обществу не должны пользоваться этой свободой». Критика, требованія нумизматическаго, говорили это господство, вторичности дѣла, отсрочка реформы Царства, дворянскому большинству не могла устоять отъ отказа на этой формальной точкѣ отказа. Нумизматическое для себя считая, представители его вступали въ споръ не оппозицію и оппозиціи основныя принципы Положенія: основность, буржуазную систему выборовъ, исключеніе дѣла, исключеніе торгова-промышленнаго класса и проч. На дѣлѣ же не оставалось тайной, что дворянство серьезно недовольствовалось дѣлаться основными моментами и обобщить себя въ нѣмнѣ руководящее положеніе.

Первый вопросъ, нумизматическій отъсроченные споры, нумизматическіе единцы, или, какъ вслѣдствіе у насъ нумизматическіе, типа нумизматическаго. Нужно ли ввести у насъ унѣмнѣ и губернской нумизматическаго, или необходимо включить ихъ въ армянскія единцы?

Грузинско-музыкантское большинство и нумизматическая стояла въ единцы, изъ которыхъ пострадало русское большинство. Армянское меньшинство, не возмущая изъ отъсроченныхъ дѣлѣхъ губерній, находило, что для армянской и нумизматической губерній необходимо создать другія единцы. Толькоми для считали агрономическіе участки, основанные въ Елизаветпольской губ. для дѣлѣхъ земледѣльческой агрономіи. Эти участки имѣли преимущество передъ нумизматическими участками съ дѣлѣхъ точкѣхъ ерѣмъ: сельско-хозяйственной и агрономической.

ческой. Съ историческо-экономической стороны наши уѣзды совершенно искусственны. Въ нихъ иѣтъности въ зерновомъ и животноводчъ хозяйствѣ соединены съ разнѣными разнѣками, гдѣ произрастаютъ культурныя растенія виноградъ, виноградъ, рисъ, и гдѣ сельско-хозяйственныя земли регулируются системой искусственнаго орошенія. Агрономическія уѣзды, какъ основа семейной цивилизаціи,—т. е. тотъ планъ, который отогнала меньшинство,—устраивать это неудобно. Благодаря имъ создается хозяйственно-однородныя единицы, и облегчается организация агрономической помощи, которая, при разнообразіи какавскаго сельского хозяйства, должна быть специализирована.

Такихъ хозяйственно-однородныхъ участковъ создается въ Елизаветпольской губ. 12 (иѣсто 8 уѣздовъ) и въ Вриванской 11 (иѣсто 7 уѣздовъ). О преимуществѣ такихъ участковъ особенно говорить мотивированное особое мнѣніе меньшинства. Та же особая мнѣніе отаѣлать и другое неудобно, представителю этимъ участкамъ. Это — большая этнографическая однородность ихъ. Одинъ участокъ выделяется по преимуществу армянскими, другое — татарскими. Въ селѣніи, этносфера на общинахъ была такая, что каждая была относительно и серьезно основана на своемъ селѣніи народѣ.

Дѣло въ томъ, что благодаря искусственному, бесконтрольному административному дѣленію вышло край на губерніи и уѣзды, территории армянскаго и мусульманскаго большинства были перемѣшаны. Такъ, армянское большинство появилось между четырьмя губерніями. Вриванской, Елизаветпольской, Тифлиской и Карской. Создалось такое положеніе, что только въ Вриванской губ. армянское население составляетъ большинство. Въ остальныхъ губерніяхъ районы армянскаго большинство местенно соединены съ районами мусульманскаго большинства. Каждый уѣздъ Елизаветпольской губ. состоитъ изъ двухъ половинъ: армянской и равнинной мусульманской.

То же самое приблизительно наблюдается въ Тифлиской губ. Южная часть ея — цѣлый Ахалмакскій уѣздъ и значительная часть Вриванскаго уѣзда представляютъ горную территорию съ сложными армянскими населеніями.

Въ результатѣ и въ Тифлиской и въ Елизаветпольской губ. армяне оказываются въ меньшинствѣ. Такъ, благодаря дефектамъ административнаго дѣленія, въ значительной мѣрѣ поддерживается распространѣнное мнѣніе о чрезвычайной разбросанности армянскаго населенія.

Цѣлесообразнѣе всего было бы, конечно, присоединеніе въ Вриванской губ. этихъ окрестностей съ юго-восточной частью губерніи. Земская реформа не отъ временнаго хѣра. Она должна имѣть вѣчное дѣйствіе на всю иѣстную жизнь. Въ сравненіи съ этой великой реформой, предварительная административная перестройка должна быть признана дѣломъ легкимъ. Уже въ настоящее время, когда населеніе не принимаетъ никакого участія въ руководствѣ иѣстными хозяйствомъ, неформальности административныхъ дѣленій даютъ себя остро и больно чувствовать. Нѣтъ сомнѣнія, что отношенія должны еще больше обостриться, когда насе-

селеніе будетъ призвано къ управленію своимъ дѣломъ.

Но армянскіе представители на совѣщаніи не пришли такъ далеко. Они не возражали противъ сохраненія въ цѣлости во всемъ Тифлиской, во и Елизаветпольской губ. Они не требовали перемѣны мѣстности въ административныхъ дѣленіяхъ. Армяне просили только соединить въ Вриванской и Елизаветпольской губ. вмѣсто уѣдныхъ земскихъ единицъ, районами, представляемые въ сельско-хозяйственномъ и этнографическомъ отношеніи.

Если бы эти предложенія были приняты, въ Елизаветпольской губ. образовалось бы 12 районныхъ земель, изъ которыхъ въ 6-ти преобладали бы армяне, а въ 7-ми татары. Въ губернской земской преобладали бы были бы на сторонѣ татаръ. Въ Вриванской губ. получилось бы 11 районовъ, 6 армянскихъ и 5 татарскихъ. Если вѣсть въ виду члѣновое преобладающее армянъ въ Вриванской губ., то придется признать, что рѣшили ея на районъ даже усилить преобладающее мусульманскіе. Не даже эти крайняе предложенія были отклонены грузино-татарскими большинствомъ.

Несмотря на участившійся со стороны армянъ отвоотѣлѣ Тифлиской губ. въ ея 400-тысячнымъ армянскимъ населеніемъ, тифлискіе представители нашли однако же возможнымъ поддерживать искусственное преобладающее татаръ въ Елизаветпольской и Вриванской губ. Печаль грузинское большинство было заинтересована, чтобы армяне были подавлены даже въ некоторыхъ армянскихъ областяхъ, мы не могли понять.

А. Шахтунянъ.

КАВКАЗСКІЯ ОБЩЕСТВЕННЫЙ ДѢЯТЕЛЬ.



Кн. Г. М. Туманянъ.

Замѣтки для „Армянск. Вѣстника“.

I.

Въ виду того обстоятельства, что одна изъ корпущныхъ командировъ кавказской арміи, генералъ Г. пригласилъ къ себѣ въ качества переводчика проф. турецкаго языка въ спеціальномъ классѣ Таварескаго Института восточныхъ языковъ В. А. Гордлевскаго, Императорское Московское Археологическое общество въ извѣщеніи своемъ отъ 3 мая сего года, постановило поручить проф. Гордлевскому произвести археологическія выкапыванія въ Турецкой Арменіи въ зачаткѣ лѣтнихъ войскави уѣздахъ и собирать памятники армянской, турецкой старины, устные и письменныя преданія народнаго творчества, на что ассигновало ему 500 рублей. Еще до настоящей войны В. А. Гордлевскій извѣдывалъ дѣла подрабѣ совершать дѣлѣхъ покаянъ по Малой Азии и собирать богатый этнографическій матеріалъ изъ жизни и быта турокъ, армянъ, курдовъ и персовъ, о чемъ въ свое время онъ докладывалъ въ извѣдываніи Восточной Комиссіи Императорскаго Московскаго Археологическаго Общества и Винографикамъ отдѣленіи Императорскаго Общества любителей естествознанія, антропологии и этнографіи.

2.

Императорская Академія Наукъ, видя прекрасные результаты археологическаго путешествія С. Теръ-

Аветисяна въ Ванскую область, откуда имъ были вывезены 1500 армянскихъ рукописей, нѣсколько клинообразныхъ надписей и только 18 мусульманскихъ рукописей, вторично командировала г. Теръ-Аветисяна съ той же цѣлью въ другія области покоренной нашими войсками турецкой Арменіи. 2-го дня г. Теръ-Аветисянъ выѣхалъ изъ Тифлиса въ Эрзерумъ, откуда онъ направился въ Мушъ и Батнасъ (Міахъ № 96).

Въ первую поѣздку свою въ Ванъ г. Теръ-Аветисянъ, какъ мы выше извѣстили, вывезъ только 18 мусульманскихъ рукописей. Такое ничтожное количество послѣднихъ можно объяснить тѣмъ обстоятельствомъ, что, зная, что, собирая мусульманскія памятники не входило въ программу, разработанную академикомъ Н. Я. Марроу, который ограничился лишь областю своей специальности. Слѣдовало бы не упускать изъ виду памятники и другихъ народностей, кромѣ турокъ, арабовъ и даже персидскіхъ. Весьма желательно указать на пробѣлы пополнить хотя бы въ эту поѣздку и охоту ее болѣе продуктивной. Поѣздки такого характера не часто совершаются, и потому въ дѣлѣ археологии необходимо обратить вниманіе на всѣ древніе памятники, попадающіеся ученому путешественнику на пути его извѣдыванія изъ одного мѣста въ другое, съ точнымъ указаніемъ мѣста нахожденія памятника отъ извѣстнаго пункта.

Х. Куцумъ-Лаврентьевъ.

ВОЙНА СЪ ТУРЦІЕЙ.

Официальное сообщеніе отъ штаба Верховнаго Главнокомандующаго.

За недѣлю.

9-го іюня.

Всѣхъ перемѣнъ.

10-го іюня.

Всѣхъ перемѣнъ.

11-го іюня.

На трапезундскомъ участкѣ, въ районѣ горы Мадуръ-Тепе, турки на разсвѣтѣ 9-го іюня перешли въ наступленіе, которое было отбито нашими передовыми частями съ большимъ для турокъ урономъ. Кромѣ того, турки оставили въ нашихъ рукахъ нѣсколько десятковъ плѣнныхъ.

12-го іюня.

Наступленіе турокъ въ ночь на 10-е іюня къ западу отъ Платаны отбито огнемъ.

Тогда же турки вытѣснили насъ изъ мопетиря Госпидесъ, въ районѣ Джинналыка; но затѣмъ нашей контръ-атакой были выбиты изъ него.

Всѣ дальнѣйшія атаки противника отражены съ большимъ для него потерями.

Также отбиты всѣ турецкія атаки въ районѣ къ юго-востоку отъ Джинналыка; гдѣ мы захватили плѣнныхъ и много оружія.

13-го іюня.

Ночныя атаки турокъ на трапезундскомъ участкѣ; въ районахъ Платаны и Джинналыка; отбиты огнемъ, а мѣстами ручными гранатами.

На правомъ берегу рѣки Евфрата (Мурадъ-Чая) турки на разсвѣтѣ перешли въ наступленіе и захватили высоту въ районѣ селенія Нурика, но около полудня были оттуда нами выбиты.

Въ сѣверной Месопотаміи напратели, послѣ подготовки огня, повелѣ наступленіе на Ревандуъ и захватили было участокъ нашей позиціи, но были затѣмъ отбиты нашей контръ-атакой; оставивъ обилие нашихъ укрѣпленій убитыхъ и раненыхъ.

На багдадскомъ направленіи наступленіе турокъ легко сдерживается нашими войсками, нанесаями большія потери противнику.

14-го іюня.

Попытки турокъ при поддержкѣ артиллерійскаго огня перейти черезъ р. Масла-Дарасъ, находящуюся справа въ р. Евфратъ (у сел. Нурика), были нами отражены.

На молчаливомъ направлении, въ районѣ Бани, надъ войска сблизъ армянники съ авиационныхъ имъ позиций и отбѣснѣли его въ западу.

15-го июня.

Къ югу отъ Урмийскаго озера турки отбросили изъ района мѣстечка Бана къ персидско-турецкой границѣ. На Багдадскомъ направлении турецки войска опровергнуты нѣмцами и отбѣснѣны въ районѣ укрѣпленія Калай-Шахиръ.

Помощь Америки армянамъ.

«Минику» изъ Йостовъ изъ Вашингтона сообщаютъ.

Турецкое правительство въ лицѣ министра Танрибелъ устроило американскому правительству, требующему дать возможность американскому народу безразличенно оказывать помощь армянамъ, высланнымъ изъ разныхъ областей Турецкой Арменіи въ Сирію и Месопотамію. Ванготоргательный институтъ Рокфеллера вновь отпустилъ 150,000 р. для оказания помощи пострадавшимъ армянамъ въ Константинополь, Месопотамію и въ Кавказъ, также известно, что институтъ раньше далъ еще 600,000 руб. на ту же цѣль. Всего, значить, 750,000 руб.

Для оказания помощи армянамъ-беженцамъ въ Нью-Йоркѣ недавно образовалось общество, состоящее изъ выдающихся дѣлъ. Это общество будетъ помогать депортированнымъ армянамъ, высланнымъ изъ Месопотамію и Сирію.

Помощь англичанъ.

«Прилонъ» сообщаетъ изъ Сарыкамышъ.

«Нинъ Эрзерумъ» перкусъ Геральдъ Вестонъ изъ г. А. Сафрыянкомъ. Въ Эрзерумѣ г. Вестонъ открываетъ пріютъ для 100 армянскихъ сиротъ. Генералъ Калитинъ любезно согласился взять этотъ пріютъ подъ свое покровительство. По желанію послѣднего, наиболее подходящихъ лицъ для того, чтобы заботиться о пріюте, являются г. Р. Зорли, который и приглашается. Въ расходы на содержание пріюта беретъ на себя также импавельный «Фовдъ» лондонскаго зорна-жара для армянскихъ сиротъ.

Ходъ военныхъ событій на Навназскомъ фронтѣ.

II.

(Курды въ армянскихъ горныхъ ущельяхъ).

Курды оказываютъ величайшія услуги отступающей турецкой арміи.

Доказательствами этой мысли могутъ быть послѣднія телеграфныя сообщенія, которыя подтверждаютъ разбой курдовъ въ районахъ Меллигерти

и Алашкарта. Они вытѣняютъ изъ своихъ норъ и грабятъ и убиваютъ не только возвращающихся беженцевъ-армянъ, но и русскихъ солдатъ.

Курды, вытѣняютъ ли покорность изъ жѣты,—это безразлично, они никогда не откажутся отъ своего извѣстнаго права, полученнаго ими по наследству. Безъ убійствъ и грабежей курды не въ состояніи жить.

Мы съ тѣхъ поръ живемъ рядомъ съ курдами, мы стараемся создать съ ними хорошія отношенія, но они продолжаютъ насъ рвать, хотя всегда приносили добро, которое мы имъ должны.

Курды пріоталпачъ почти на всѣхъ неприступныхъ горныхъ тѣснинахъ «Арменіи». По многочисленнымъ горнымъ дорогамъ они сообщаются со своими соплеменниками, живущими на просторахъ отъ Сиваса и Киликіи до Месопотаміи. Всѣ эти тропы хорошо извѣстны курдамъ, такъ какъ они въ году нѣсколько разъ перевозятъ по нимъ въ Сирію и Месопотамію стада и другое имущественное добро.

И теперь, когда какому-нибудь извѣстному человеку удается добраться до такихъ высотъ Арменіи, курды причудъ сейчасъ же свои ружья и сабли, бичи, съ опущенъ обрзавъ выходить, имъ палестину изъ своихъ забубенъ, и когда удажится иловаи, они припадаютъ снова за свое старое палубное ремесло...

КОМАНДИРЪ ОДНОЙ ИЗЪ АРМЯНСКИХЪ ДРУЖИНЪ



Капитанъ Аргутинскій.

Я самъ видѣлъ много галийцевъ, которые бросались настрѣчу кавказцамъ и покорно кланялись имъ лошадей. Затѣмъ тѣ же курды, при дальнѣйшемъ наступленіи русскихъ войскъ шла при всякомъ удобномъ случаѣ, въ тылу русскихъ войскъ творили дѣла, о которыхъ сейчасъ нѣтъ возможности говорить.

Жалкій вѣнчаный жилъ курдомъ, а вѣнчанъ въ заблужденіе нашихъ военныхъ, часто въ горныхъ ущельяхъ курды азѣрски убивали тѣхъ великодушныхъ и благородныхъ русскихъ офицеровъ, которые такъ съсласно относились къ нимъ...

Горный край Аздакъ, находящійся между Ваюгомъ и Азашкертомъ, недалеко отъ Арарата, является съ Дербендскими и Харпутскими горами. Вотъ здѣсь и находится неприступная родина курдовъ, тутъ находится гнѣздо внутреннихъ зацѣпниковъ Турціи.

Отъ горныхъ ущелья послѣ занятія Эрзерума русскими войсками, уже находится въ тылу русскихъ войскъ.

Однако, съ начала войны нѣмцы до нашихъ дней въ этихъ же ущельяхъ курды не перестаютъ безпокоить: — не вышлое возмездіе своимъ злодѣяніямъ. И это явленіе, — результатъ въ высшей степени культурнаго и съсласнаго отношенія между нашими войсками и курдами по отношенію къ «курдамъ».

Г.

Арменія и война.

Награды и отачія.

За боевые отличія производится 208 пѣхотнаго Лоріевскаго полка, въ полковникъ Коргановъ и въ подполковникъ Сарухановъ. Лоріевскій полкъ входитъ въ составъ того славнаго Кавказскаго корпуса, который, подъ командою генерала Ирмазова, совершилъ въ восточную войну чудеса храбрости.

...

Приказомъ по кавказской арміи отъ 7, 17 и 20 мая 1916 г. за отличія, оказанныя въ дѣлахъ противъ неприятели, награждены орденами: капитанъ Соломонъ Мелікъ Парсидановъ, штабс-ротмистръ Михаилъ Векисовъ, штабс-капитанъ Александръ Миремановъ и Генералъ Векъ Зуратовъ, поручики князь Михаилъ Тумановъ и Георгій Цитогинца, подпоручики Петръ Гамбаровъ (дважды) и Степанъ Джаладинца и прапорщики Степанъ Цираловъ, Иванъ Церетели-Церетели, Алексій Мамиконъ (дважды), Арамъ Теръ Хачатуровъ, Агванъ Теръ Юмнесаица, Илья Жамтоновъ (дважды), Арамъ Теръ Арутинянца, Николай Карахановъ, Петръ Теръ Аюновъ, Илья Чатабашевъ, Рубенъ Теръ Степановъ, Романъ Меликъ Шахназаровъ, Суренъ Арутюнянъ, Степанъ Саркисянъ, Михаилъ Чечинъ, Георгій Джамраоглянъ, Арсавъ Гаспарянъ, Хачатуръ Савинъ, Тигранъ Степанянъ, Оганесъ Аванесянъ и Арташесъ Умриянъ.

Какъ турки истребляли армянъ*).

II.

Недавно турецкое правительство устало министромъ внутреннихъ дѣлъ Талаатъ-бей объявило во исцѣлѣніе, что армянъ рѣшилъ по турецкіе чиновники и войска, а курды. И этимъ своимъ заявленіемъ преступное правительство попыталось освободиться отъ тяжелой отвѣтственности за безпримѣрныя армянскія разбѣги. Заявленіе подобнаго заявленія доказывалось прилагавшимъ ниже рассказомъ одного армянина, который чудомъ спасся отъ недавней организованной рѣзни.

Рассказъ является рѣши, произошедшей въ городѣ Акотъ.

Рассказчикъ — уроженецъ селенія Вангоу Ардажанскаго округа, Мкртчъ Ованисовъ.

Мкртчъ — молодой человекъ, нѣсколько разъ бывшій свидѣтелемъ турецкихъ ужасовъ.

Двадцать лѣтъ тому назадъ Мкртчъ жилъ въ своей родной деревнѣ съ женою и родною дочерью. Онъ былъ сыномъ одного изъ наиболѣе вѣрныхъ семействъ Вангоу, — послѣдній былъ благоустроенной деревней въ 40 дворовъ.

Въ периодъ ноябня 1908 г., поднявшись въ свое время такой шумъ, Вангоу былъ охваченъ и разоренъ. Семья Мкртчъ жестоко пострадала — его жена и дочь, жена и дѣвчери его старшаго брата Илья, сынъ и дочь другого его брата Арута — были убиты.

И Мкртчъ, убитый горемъ послѣ разоренія его родной деревни, его очага и убійства родныхъ, бѣжалъ изъ страны ужасовъ и импелъ пріютъ въ Адрангоу похъ**).

Прошло 14 долгихъ годовъ. Мкртчъ женился, обзавелся хозяйствомъ, родились дѣти, и онъ былъ старое горе. Наступили дни турецкой колониальной жизни. Объ отечествѣ сталъ поступать угнетенными вѣсти. Въ душѣ Мкртчъ возобладалъ съ новой силой тоска по родной деревнѣ, онъ возвратился съ своей семьей въ Вангоу, гдѣ было 40 вѣрныхъ дворовъ, онъ импелъ жить 5 лѣтъ жизни.

Вангоу началъ своимъ дѣломъ и разрастался. Но дальнѣйшій ростъ Вангоу былъ приостановленъ; вспыхнула русско-турецкая война, и произошла новая рѣзня.

Чудомъ спасшійся отъ новой рѣзни Мкртчъ, зацѣпясь отъ волненья, рассказывалъ слѣдующее.

«2-го апрѣля въ нашей деревнѣ распространился слухъ, что десятники Али съ 7—8 жандармами обходятъ деревни и ищутъ девертеровъ. Затѣмъ мы получили свѣдѣнія, что жандармы прибыли въ соседнюю деревню Гандзакъ. Длинный любовитство, отчасти по дѣламъ, я отправился въ Гандзакъ, увѣренный, что меня никто не тронетъ. Но сейчасъ же по прибытіи туда десятники Али меня арестовали. Мы были тогда 48 лѣтъ, и я былъ освобожденъ отъ отбыванія военной повинности. Али не обрѣлъ никакого значенія

* См. «Армянскій Вѣстникъ» № 10.

** Тутъ находится часть Эриванской губерніи. Ред.

ни на мой притвѣтъ, ни на мое изтравесное свидѣтельство, послѣднее нѣтъ помнилъ себѣ въ карманѣ, меня же охлѣбать съ радостью другихъ арестованныхъ лѣтъ, говоря, что ему приказано всѣхъ мужчинъ склечь 18 лѣтъ похвѣсти въ тюрьму. Больше чѣмъ 80 человекъ всѣхъ возрастовъ, они въ тотъ день привели въ деревню Бердагъ. Ночью двое изъ насъ ѣздили, въ что турки сильно жѣлоба сельскому старосту. На слѣдующій день насъ привели въ деревню Ороранъ, по дорогѣ мужчины, въ измѣнившись лѣдовой работой, присодинили къ намъ гр. нѣтъ.

4-го вѣрѣла мы пришли въ городъ Асатунъ, отсюда насъ повели прямо въ казармы. Тамъ мы увидѣли много армянъ, число которыхъ все увеличивалось новыми и новыми группами. Въ послѣдній день число армянъ возросло до 700—800 чел., изъ которыхъ должны были образовать запасный батальонъ.

5-го вѣрѣла нѣсколько человекъ изъ насъ были отпущены въ полицію; гдѣ мы были перчислены полицейскими Асидзулой оффеда, который не принявъ насъ въ полицію, повелъ насъ въ казармы. Тамъ мы были перчислены въ казарму, гдѣ много армянъ, солдаты были бирмы, прозябли день и ночь. Насъ почти не кормили, насъ доставляли пищу боланной частью сардобольныхъ людей. Настало, наконецъ, 6-е вѣрѣла, этого ужаснаго ровной дань. Только что вошло солнце, когда меня два жандарма вывели изъ казармы, тамъ много армянъ повели въ городъ на работу. Мы начали очищать родники, находящіеся около рынка, но эта работа продолжалась недолго, не прошло и двухъ часовъ, какъ было получено распоряженіе, чтобы насъ повели обратно въ казарму. Насъ это показывалось страннымъ; почему насъ повели туда, и зачемъ насъ повели туда? И когда мы съ такими вопросами обратились къ сопровождающимъ насъ жандармамъ, то тѣ отвѣтили, что насъ повели въ Дарбонъ.

Въ этотъ день изъ Асатунъ привели 70 армянъ, а послѣ полудня еще достаточное число армянъ-горожанъ. Среди послѣднихъ были замѣститель сардобольнаго начальника сардобольнаго Египта, Шалдасянъ Николай и его сынъ Саркисъ, Вродъ Арутианъ и Ишанъ, Хосровъ и Серобъ оффеда—нѣкоторые изъ нихъ помѣстили въ отдѣльной комнатѣ.

Въ Векорѣ на площадяхъ передъ казармой собралось достаточное количество милиціонеровъ, убитыхъ и похороненныхъ. Сюда прибылъ Гаймакъ *) Али Мирзая-Бей, который, подойдя къ собравшимся милиціонерамъ, что то имъ сказалъ и отдалъ нѣкія-то приказанія и разошелся въ разные стороны, и ослѣдъ ушелся. Все это дѣлалось передъ нашими глазами, мы все это видѣли изъ оконъ, но о чемъ они говорили—мы не могли узнать. Это происходило на дворѣ, что замыкалось—мы не знали, тяжелое и необъяснимое предчувствіе охватило насъ всѣхъ.

Векорѣ мы узнали, что слѣдующій день...

чтобы никто послѣ 8-ми часъ, не выходилъ изъ дому, это еще болѣе увеличило наши подозрѣнія. Соплаемые со всѣхъ сторонъ въ обширныхъ помѣщеніяхъ казармъ мы проводили тяжелыя минуты самнѣнія.

Послѣ 8-ми часовъ распространился слухъ, что замѣститель сардобольнаго начальника и другіе именитые армяне выведены изъ города и убиты. Объ этомъ одинъ изъ милиціонеровъ Георгій-Запаръ сообщил своему знакомому.

Ужасъ охватилъ насъ всѣхъ, но никому и въ голову не пришло то, что замыслили по отношенію къ намъ.

Скоро открылась дверь нашего помѣщенія, и 30 человекъ были выпущены изъ него. Черезъ четверть часа дверь снова открылась и еще столько же людей было выпущено, послѣ чего дверь затворилась, куда ихъ повели, что происходило изъ вышесказаннаго, мы ничего не знали. Мы обратились къ милиціонерамъ въ стоявшихъ у оконъ жандармамъ, но тѣ единодушно насъ убѣдили, что ничего особеннаго нѣтъ, что армяне идутъ на работу, чтобы отсюда имъ судить замѣстителя въ Дарбонъ.

Намноговъ очередь дошла до меня, дверь въ четвертый разъ открылась, и снова было выпущено 50 человекъ. Въ этой группѣ находились изъ деревни Гаймакъ Ногосъ Горалатъ, и его сынъ Асатунъ, Геворгъ Тетросянъ, Асатъ и Саякъ Никантасянъ, Мирзаль и Сафаръ Вардапетянцы. Изъ деревни Бамонъ—Геворгъ Манукянъ, Мелантъ Саркисянъ, Хагатуръ Аветисянъ. Въ нашей группѣ были жители деревень Агоратъ, Бердагъ и другіхъ деревень, которыхъ я не знаю.

Когда эти 50 человекъ вышли въ корридоръ казармы, какъ вѣтри на насъ напали жандармы и милиционеры и начали насъ перемѣшивать веревками. Это продолжалось недолго, и страдъ жандармовъ и милиціонеровъ, окружилъ насъ, вывели изъ города.

Насъ погнали въ сторону деревни Ороранъ, насъ гнали быстро и сильно, маленькое ополченіе выжило бурю ругани и ударовъ. Насъ гнали на бѣгѣ, мы этого еще не знали, но тяжелое предчувствіе насъ давило. На пути къ деревнѣ Ороранъ, мы полѣ, есть ручьи, лѣсъ и кусты, въ ту сторону и повели насъ.

Мы долго шли, хотя пройденное разстояніе не было велико, но оно казалось намъ длиннымъ, очень длиннымъ, отъ страха мы стали вѣтерпѣливыми.

Наконецъ, насъ привели къ берегу рѣчки, которая носитъ названіе Карачи-Юртъ, и насъ остановили. Было довольно темно, темного полудня и въ темнотѣ свѣтъ нѣсколько приослѣдъ; я усталъ, въ глазахъ потемнѣло, сознаніе омрачилось, инстинктивно я толкнулъ рядомъ стоящихъ и указалъ на тропу; ужасъ охватилъ и насъ. Среди насъ всталъ суматоха. Жандармы и милиционеры замѣтили это, и моментально выскочили изъ лѣсовъ начали разнимать залемъ. Многие пали, сражаемые пулей, улетѣла за собой и другіхъ, образовали лучу тропы, я остался подъ этой лучей. Что произошло послѣ того, какъ я могъ играть изъ этого ада, я до сихъ поръ не могу вспомнить, я помню только то, что задыхаясь я бѣжалъ бѣгъ огниды. Я пере-

*) Убитый начальникъ

своими черепъ ручей, прошель возвышенности и
амн. и поменъ и то, что со мной бѣжать живого-то
незахотѣли, а еще долго слышать ручей ме
нами.

Не останавливаясь ни на минуту, я прошель
длинный путь и на слѣдующій день пришелъ къ
себѣ домой. Но такъ невозможно было оставаться.
Изъ города приходили ужасныя вѣсти о рѣзні,

такъ же осталось армянъ, среди сосѣднихъ курі
скавъ племенъ началось движеніе, ивѣстнаго де
резовъ подверглось нападенію и разоренію. Я по
докладъ до вечера, съ наступленіемъ ночи я бро
силъ жизнь и дѣтей на произволъ судьбы, пошелъ
въ сторону Азатага и спасъ свою голову, но сколько
жизней потѣбу такъ, трудно учесть».

А—До.



Группа дѣтей-армянъ изъ Хайкискаго района, спастельныхъ одной армянской дружины. Изъ
Всероссійскаго Союза Городавъ.

Возстановленіе Арменіи.

Очередныя задачи.

1.

Прошло уже болѣе мѣсяца со дня открытія
перваго Всероссійскаго Армянскаго съѣзда и
каждъ-будто о немъ забываю.

Мы считаемъ своимъ долгомъ напомнить тѣмъ,
кому это надлежало помнить, что съѣздъ вынесъ
очень важныя и неотложныя рѣшенія — осу
ществленіе вопль съѣзда поручать прежде всего,
избранному въ послѣднемъ засѣданіи 18-го мая,
временному исполнительному бюро.

Въ составъ названнаго бюро вошли господа:
Армеланъ А. Я., Арутюновъ С. С., Асрибеновъ
А. В., архимандритъ Герегинъ, Мамиконянъ С. Г.,
Савеланъ А. А., Теръ-Микаэлянъ Г. В., Тер-Мика
элянъ П. и Чалхушянъ Г. Х.

Бюро это пока бѣдѣствуетъ.

Какъ повѣстно, лишь недавно председателъ
съѣзда С. Г. Мамиконянъ разослалъ своимъ
членамъ временнаго исполнительнаго бюро те
леграфическія запросы о томъ, гдѣ и когда желали
бы собраться, и съ просьбой отвѣта направлять
въ Петроградъ на имя А. В. Асрибенова.

И только

Бюро пока не собиралось, а когда соберется
не известно между тѣмъ дѣло не ждетъ. Если

трудно собрать сразу всѣхъ членомъ исполнитель
наго бюро, то должны были собраться, по край
ней мѣрѣ, всѣ его члены, кои лично участвова
ли въ съѣздѣ и приняли на себя торжественное
обязательство.

Эти послѣдніе должны были явиться на reuni
онъ первыя неотложныя шагать и до
биться собранія всѣхъ членомъ бюро.

Вѣдь всѣмъ въ съѣздѣ было признано главной
и неотложной задачей — объединенію дѣянъ помо
щи армянамъ, пострадавшимъ отъ войны.

Конечно, много уже дѣлается на жительство
армянскими общественными организаціями, но
разрозненно и часто случайно.

Для согласованности въ дѣятельности отдель
ныхъ организацій, работающих на жительство, и
требуется объединеніе въ одномъ центрѣ. Мы
вынуждены повторить еще разъ, что до тѣхъ поръ
пока это не будетъ осуществлено, всѣ приходы,
наблизившіеся до сихъ поръ, будутъ неизбежно
повторяться.

Вотъ главная задача.

Надъ ней нужно работать, ибо время не тер
питъ.

Если въ будущемъ использованы въ достаточной
мѣрѣ и не будутъ проведены въ жизнь главные
постановленія перваго съѣзда, то дѣлу объеди
ненія грозитъ серьезная опасность.

Въ Россіи объединеніе въ національномъ дѣлѣ можетъ быть осуществлено обычно черезъ легальный съездъ.

На основаніи же состоявшагося постановленія совѣта министровъ пока не допускается по сибирскому общегосударственному характеру всякаго рода съезды общественныхъ организаций.

Насколько строго соблюдается это постановленіе видно хотя бы по тому, что не допускается по тому же съезды призыва организаций, но даже съездъ археологическій, который стоитъ въ политикѣ и партіи, не говоря уже о съездахъ земскихъ и городскихъ совѣтовъ, осуществляющихъ порученія государственной власти и агрохозяйства и равнообразнымъ по обслуживанію путѣмъ арміи заданы.

Инициаторы армянскаго съезда какъ-будто чужестранцы и это, когда являлись на совѣтъ съезда въ июлѣ, а не въ іюнѣ.

Мы были правы, когда 1-го мая спрашивали на страницахъ нашего журнала зачитывая отрывки съезда—какія гарантіи, что разрѣшить перенести съездъ на начало іюня, или въ іюлѣ не помѣшатъ съезду какихъ-либо непредвидѣннымъ обстоятельствамъ?

При такихъ обстоятельствахъ дѣйствительность постановленія легальнаго всероссийскаго армянскаго съезда еще болѣе усугубляется.

Вотъ почему участники съезда должны особенно ровнано оберегать свои постановленія и принимать всѣ записки отъ какъ-либо въ скорѣйшему осуществленію максимумъ своихъ пожеланій черезъ будущій и уже призывный законъ Центральный Армянскій Комитетъ, представляемый, котораго оставлены вакантными мѣста въ «исполнѣ Союзѣ» при министрахъ внутреннихъ дѣлъ.

Нн. Акиропъ.

Армянскія общественныя организаціи, призывающія участіе на всероссийскомъ армянскомъ съездѣ, и ихъ представители.

ПЕТРОГРАДЪ.

Отъ армянскаго бюро: тов. Баграмянъ Иванъ, Востряковъ Григорій, проф. Вартаковъ Вартакъ, Гуляевъ Антонъ, Гладжунцянъ Гайкъ, Суляевъ-Шахъ Рубенъ.

Отъ петроградскаго отдѣленія организационнаго комитета по созыву съезда: Борберянъ Еванъ, Еванянъ Лазарь, проф. Каракашъ, Манукянъ Седрикъ, Ростомянъ Несторъ, Терлянъ Еванъ.

Отъ общества по оказанію помощи бѣднымъ и пострадавшимъ отъ войны: Гуканъ Погося, с-жа Гладжунцянъ, г-жа Хачатуръ Анна.

Отъ церковнаго совѣта: Богданянъ Погося, Бузганъ Саркисъ, Захарянъ Ованесъ.

Отъ общества организаціи о бѣдныхъ с-жа Бабалянъ Татьяна.

Отъ армянскаго христіанскаго общества: Калентаръ Ашхуръ-бегъ, Кроуль Давидъ.

Отъ армянскаго клуба: Бабалянъ Эдуардъ, Леоновичъ Паруйръ, Орлуцкянъ Александръ.

Отъ комитетовъ взаимопомощи учащихъ армянъ въ

высшихъ учебныхъ заведеніяхъ г. Петрограда: Караханъ Петръ, Чолалянъ Нерсисъ.

МОСКВА.

Отъ московскаго отдѣленія организационнаго комитета по созыву съезда: Аджамовъ Христофоръ, Акиропъ Иванъ, Баласъ Иванъ, Давидовъ Алексій, Мамиконянъ Степанъ, Тедисовъ Іосифъ, Хачатуровъ Сергій.

Отъ армянскаго комитета: Пономаръ Игнатій, Соколовъ Мовсесъ, Тетиманъ Ваганъ, Храмакинъ Ованесъ.

Отъ дамскаго армянскаго комитета: г-жи Мирзаянъ Софія, Пилонянъ Маргарита.

Отъ армянскаго церковнаго совѣта: Голдасовъ Маркелъ.

Отъ общества министровъ—армянъ г. Москвы: Тортюнянъ Аванъ.

Отъ комитетовъ взаимопомощи учащихъ армянъ въ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ г. Москвы: Арутюнянъ Ереванъ.

НАХИЧЕВАНЬ В/Д и РОСТОВЪ.

Отъ нахичеванскаго и ростовскаго комитета помощи бѣднымъ: Нурисовъ Хачатуръ, Терлюкянъ Ахмедъ, Чалтушянъ Григорій, архимандритъ Чернышъ Георгій, Хачатуръ Аванъ.

Отъ нахичеванскаго армянскаго дамскаго комитета, отъ ростовскаго общества любителей театра, отъ ростовскаго армянскаго дамскаго комитета, отъ дамскаго благотворительнаго общества: Анушавъ Арамъ.

Отъ нахичеванскаго армянскаго благотворительнаго общества: Зохрянъ Александръ.

Отъ нахичеванскаго армянскаго дамскаго комитета: Сатрянъ Ахмедъ.

Отъ нахичеванскаго церковнаго совѣта: Шапошникъ Павелъ.

Отъ благотворительнаго общества «Царьградъ»: Давидовъ Іосифъ.

Отъ нахичеванскаго в/Д общества организаціи о бѣдныхъ: Доржикъ Аванъ.

Отъ нахичеванскаго церковнаго комитета помощи бѣднымъ и пострадавшимъ отъ войны: Комитетъ помощи бѣднымъ: Богданъ Аванъ.

САМАРА.

Отъ комитета по оказанію помощи бѣднымъ: Пилонянъ Егоръ.

АСТРАХАНЬ.

Отъ организаціи и комитетовъ: Вуцманъ Рафаэль, Ахмедъ Саркисъ, Собакинъ Варсень.

Отъ комитета помощи бѣднымъ: Давидовъ Нерсисъ.

Отъ общества организаціи о бѣдныхъ при астраханской армянской церкви: Хачатуръ Петросъ.

ХАРЬКОВЪ.

Отъ швейцарскаго комитета: Кюбишъ Рубенъ, Царикъ.

Отъ армянскаго дамскаго комитета: Тетиманъ Софія.

ОДЕССА.

Отъ армянскаго комитетнаго комитета взаимопомощи и дамскаго комитета: свѣщ. Чубановъ Ованесъ.

Отъ армянскаго дамскаго комитета: г-жа Ованесъ Аванъ.

Отъ редакціоннаго комитета: Ованесъ Арамъ.

СИМФЕРОПОЛЬ.

Отъ армянскаго комитета свящ. Навбекянъ Вр-
закъ.

КАРАСУВАЗАРЬ.

Отъ армянскаго комитета свящ. Мелконянъ
Асеновнцъ, Кара Мурза Сергѣй.
БЫЛАТОРИЯ.

Отъ комитета по оказанію помощи бѣнвенцамъ
и добровольцамъ: свящ. Тимонянъ Барсегъ.

ВУЛКЕНСЬ.

Отъ комитета по оказанію помощи пострадавшимъ
отъ войны и факондизмъ: армянскій Мамулянъ
Мирошъ.

Отъ комитета по оказанію помощи армянамъ, по-
страдавшимъ отъ войны съ Турціей. Чернышевъ Ге-
оргъ.

ЯКОБЪ.

Отъ армянскаго комитета помощи пострадавшимъ
отъ войны: Шамлянъ Ахмедъ.

С. ХАЧЪ.

Отъ армянскаго комитета: свящ. Джурагянъ Ни-
колъ.

БЕЛОДОСІЯ.

Отъ армянскаго комитета по оказанію помощи
пострадавшимъ отъ войны Кочетовъ Еремъ.

ВАХУТЪ.

Отъ армянскаго комитета Поповъ Гавриилъ,
МАНЮПЪ.

Отъ армянскаго комитета: Мамонянъ Степанъ
Василь.

СВЯТОПОЛЬ.

Отъ армянскаго комитета: Теръ-Гукась Сергій,
ТАГАНОУЪ.

Отъ армянскаго комитета: свящ. Оксентянъ Овек-
сѣй.

АДЖИРЪ.

Отъ армянскаго комитета Черноморской губ.: Ге-
лентянъ Григоръ.

ВЛАДИКАВКАВЪ.

Отъ комитета по оказанію помощи бѣнвенцамъ и
добровольцамъ: свящ. Саганянъ Акимъ.

СТАВРОПОЛЬ.

Отъ комитета по оказанію помощи бѣнвенцамъ
и добровольцамъ: свящ. Саганянъ Акимъ.

БЕЛОВОДОЛЬ.

Отъ отдѣленія казанскаго благотворительнаго об-
щества: свящ. Теръ-Ованнисянъ Ованъ.

МОСДОВЪ.

Отъ отдѣленія казанскаго армянскаго благотво-
рительнаго общества: Шамлянъ Григоръ.

ЛАВИНОВАЯ.

Отъ армянскаго комитета помощи бѣнвенцамъ
и добровольцамъ: свящ. Зотонянъ Норосъ.

БЕРЧЪ.

Отъ армянской колоніи Теръ-Мирошъ Ованнъ,
НОВОЧЕРАСОВЪ.

Отъ комитета помощи бѣнвенцамъ: Погосянъ Ва-
силь.

СОЧИ.

Отъ армянскаго комитета: Асеновнцъ Арамъ.

СУХУМЪ.

Отъ армянскаго комитета: Волонянъ Ованнъ.

АРМАВИРЪ.

Отъ отдѣленія казанскаго армянскаго благотво-
рительнаго общества: Шамлянъ Григоръ.

Отъ дамскаго комитета, отъ попечительства и ко-
митета по оказанію помощи добровольцамъ: Арсенъ
Осипъ.

ЕКАТЕРИНОДАРЪ.

Отъ армянскаго комитета и дамскаго комитета
по оказанію помощи добровольцамъ: Арсенъ
Мирошъ.

ПЯТИГОРСКЪ.

Отъ отдѣленія казанскаго армянскаго благотвори-
тельного общества, дамскаго благотворительнаго общес-
тва, комитета по оказанію помощи пятигорскаго
добровольца и бѣнвенца: Муратъ Милъ.

ДВЕРВАНЪ.

Отъ отдѣленія казанскаго бора, отъ дамскаго
общества и отдѣленія благотворительнаго общества
свящ. Варданъ Тигранъ.

ТИФЛИСЪ.

Отъ пострадавшего комитета 6-й армянской дру-
жины: Гимранъ Асеновнцъ.

Отъ армянскаго этнографическаго общества: Ме-
лконъ Амбарцумъ, Асеновнцъ Еремъ.

Отъ тифлискаго союза турецкихъ армянъ: Нав-
бекъ Гаспаръ и Мелконъ Герасимъ.

БАКУ.

Отъ мушкетерскаго союза Армянскій Асеновнцъ,
Асеновнцъ Геворгъ, 2-й Асеновнцъ Арамъ.

Отъ отдѣленія казанскаго бора: Гимранъ
Асеновнцъ, Асеновнцъ Шамъ, Шамранъ Мартиръ.

Отъ общества по оказанію помощи бѣнвенцамъ-
сиротамъ: 1-й Патрикянъ Неталъ.

Отъ комитета по оказанію помощи бѣнвенцамъ:
Асеновнцъ Арамъ, Теронъ Варданъ.

Отъ прикладнаго попечительства: Вуданъ Тигранъ,
БРИВАНЪ.

Отъ армянскаго союза коммунисковъ-турецкихъ
армянъ: Артурянъ Аветисъ, Маркандянъ, Маркандянъ.

Отъ казанскаго представительства: свящ. и еписко-
пъ по оказанію помощи: Асеновнцъ Геворгъ.

Отъ армянской колоніи турецко-армянскихъ бѣ-
нвенцевъ: Хоросъ Гимранъ.

Отъ алмазскаго представительства: свящ. Тер-
онъ Погосянъ.

Отъ учителей турецкихъ армянъ: Мамулянъ Арамъ.

Отъ союза казанскихъ коммунисковъ: Ованнъ Ар-
темъ.

НУГА.

Отъ отдѣленія армянскаго благотворительнаго об-
щества: Гимранъ Мамулянъ.

АКУЛОВОСЪ.

Отъ отдѣленія казанскаго армянскаго благотво-
рительнаго общества: Мамулянъ Геворгъ.

БАРСЪ.

Отъ казанскаго комитета: Давидъ.

БЛАСЕНТИНЪ.

Отъ отдѣленія казанскаго армянскаго благотвори-
тельного общества по оказанію помощи бѣнвенцамъ и учитель-
скаго союза: Мамулянъ Мамулянъ, Асеновнцъ.

БАХЧЕВАНЪ (Зрянъ губ.).

Отъ комитета «Вресской колоніи» и общества
принудивъ и сиротамъ: Давидъ Геворгъ.

АКАЦИНЪ.

Отъ отдѣленія казанскаго армянскаго благотвори-
тельного общества: Вуданъ Асеновнцъ.

ПУША.

Отъ общества помощи бѣнвенцамъ и отъestro-

гражданскаго армянскаго бюро Лордбеновъ Александръ.
Отъ епархіальнаго училища и благотворительнаго общества: Гунимовъ Абрамъ, Торъ-Акопъ Александръ.

Отъ дамскаго комитета швейцаріи въ помощь бѣднымъ г-жа Лордбенова Вилхелма.

АХИМАНЯНИ.

Отъ отдѣленія совѣтъ горожанъ, армянскаго комитета и армянскихъ учителей д-ръ Есбалахъ Артагесъ.

СИНИХЪ.

Отъ комитета братской помощи Терлакъ Саркисъ.
Отъ отдѣленія швейцарскаго благотворительнаго общества Оганеъ Геворкъ.

ИГДЫРЪ.

Отъ комитета «Братской помощи» и церковнаго отдѣленія армянскаго благотворительнаго общества Аг-балъ Никомасъ.

Иль-анъ границы.

САМУИЛЬ.

Отъ самостоятельнаго комитета «Братской помощи» Арутюнянъ Аракоъ.

ТАВРИЗЪ.

Отъ дамскаго комитета по оказанію помощи швейцарскій бѣдноты г-жа Вардишъ Аракисъ.

Отъ общаго комитета по оказанію помощи бѣдноты Торъ-Акопъ Александръ.

ИМШЕТЪ.

Отъ епархіальнаго общества національнаго исповѣданія Саруханъ Аракисъ.

АМЕРІЯНА.

Отъ епархіальнаго архіепископа Врандъ Самсатъ.

Такимъ образомъ имъ сдѣланъ присутствіемъ около 150 делегатовъ 97 армянскихъ обществъ и организаций; по территориальному призыву на сѣданъ были приглашены около 60 горожанъ и жителей.



Бѣжанцы.

ОБЗОРЪ ПЕЧАТИ.

Лордъ Брайсъ и армяне-бѣженцы.

Въ газетѣ «Daily Mail» помѣщено слѣдующее письмо Лорда Брайса.

«Мнѣ утѣшаетъ, что многіе изъ нашихъ читателей будутъ пріятно удивлены, что на воззваніе о нуждахъ бѣдноты армянъ-бѣженцевъ, спонсировавъ на русскій территоріи отъ турецкой рѣны, горячо откликнулись какъ здѣсь, такъ и въ Союз. Шт. и въ Швейцаріи. Были собраны фонды, которые спасли отъ смерти въсѣмъ тысячъ людей и на много улучшили положеніе больныхъ, страдающихъ отъ лишений.

Есть, однако, еще одна задача, которая требуетъ немедленнаго удовлетворенія. Это — задача возстановленія Арменіи. Успѣхи русской арміи въ Турецкой Арменіи даютъ возможность многими армянамъ возвратиться въ тѣ области, изъ которыхъ ихъ изгнали годъ тому назадъ, и которымъ мы надѣемся,

никогда не будутъ болѣе подвергнуты турецкой тирани и жестокости.

Но тѣ, которые возвращаются, находятъ разоренную и печальную страну, въ которой корма уничтожены, а скотъ убитъ. Они нуждаются въ основательной помощи, которая дастъ имъ возможность возстановить ихъ хозяйства.

Имъ необходимо также приобрести земледѣльные орудія и зерна для обсемененія полей, во избежаніе угрожающаго голода. Среди населенія этихъ областей армяне являлись самыми трудолюбивыми элементами и интеллигентными. Только они одни могутъ вернуть благосостояніе этому краю.

Комитетъ помощи армянамъ имени Лорда мара выражаетъ надежду, что добровольная помощь въ тѣхъ спасеніи житей, будетъ продолжаться до тѣхъ поръ, когда тѣ, которые были спасены отъ голода и болѣзни, будутъ въ состояніи прокормить себя и семью собственными трудами.

„Новое время“ о земской сессии в Тифлисе.

Из резко-отрицательному отношению русской прогрессивной печати къ позиции большинства тифлисской земской сессии, присоединилось и «Новое время», публикуящее корреспонденцию из Тифлиса.

Беснувшись основных положений большинства и меньшинства сессии, гласно говорить:

Какъ и слѣдовало ожидать, еще до начала работы работы мѣстные дѣла раздѣлились по своимъ взглядамъ на два резко враждебные лагеря—на грузино-татарское большинство и армянское меньшинство. Большинство настаиваетъ на томъ, что такъ какъ въ 1890 году вполнѣ приняты для Кавказа и что, слѣдовательно, другими словами, на Кавказѣ не мѣется, во-первыхъ, своеобразныхъ особенностей, а, во-вторыхъ, национальный ролик. Меньшинство же, наоборотъ, признаетъ я то, и другое и въ виду этого признаетъ необходимой такую структуру закона, которая учла бы какъ красныя особенности, такъ и разумные доказанные интересы каждой народности.

Слѣдуетъ говорить объ отсутствіи национальной роли на Кавказѣ, и рѣши не доказывать эту роль прежде всего раздѣленіемъ самаго члена сессии на грузино-татарское большинство и армянское меньшинство? Именно национальный признаетъ къ то и раздѣлитъ. Еще слѣдуетъ отрицать мѣстные особенности въ такомъ своеобразномъ край, гдѣ въ мѣстахъ издавна жила не только дворянства, въ другихъ дворянства бѣднѣе крестьянъ, гдѣ исторически сохранились самыя необычныя институты дикаго мира строю империализма и т. д., и т. д.

Все это прекрасно известно и русскому правительству, и законодателямъ, и никакія постановленія большинства, разумеется, не могутъ повлечь за собой. Пусть Грузины и Тюрко-Татары, объединившись вмѣстѣ, рѣшатъ большинствомъ голосовъ, что Армяне хотя тоже на Кавказѣ не существуютъ. Все равно русская власть знаетъ, что они существуютъ, и знаетъ, сколько въ гдѣ живутъ. Ей вѣрнее, неопредѣленнаго рѣшенія большинства, и говорить для примѣра, что даже всесильный английский парламентъ не можетъ сдѣлать женщину мужчиной.

Очень печально, что национальный фанатизмъ на Кавказѣ доходитъ даже до отрицанія фактовъ, а по-видимому Грузины и Тюрко-Татары въ данномъ вопросѣ понять не трудно. Въ однихъ губерніяхъ большинство составляютъ Грузины, въ другихъ—Татары,—чего же еще? Не надо забывать разнообразіе курій, никакія мѣстные приспособленія, въ чемъ говорить о новыхъ законахъ единства, о какихъ-то национальныхъ правахъ, о выдѣленіи городовъ,—имѣе ли вы тотъ простой типъ земства, который обозначаетъ возможность нашего полнаго дозвѣненія.

Но, во-первыхъ, напомнимъ большинству, что в самое-то время 1890 г. тоже мѣется разнообразно. Тутъ одинъ типъ въ северныхъ губерніяхъ, другой въ дворянскихъ. Россия была и многообразна въ своихъ частяхъ, и всюду вводимая земская реформа будетъ подвергнута и подвергнется весьма значительнымъ измѣненіямъ. Сказать стать земства 1890 г., это значитъ—не дать власти рѣшительно никакіхъ матеріаловъ для реформы.

Отсюда вытекаетъ и то второе, что слѣдуетъ сказать сполна въ большинство участниковъ сессии. Если бы мы имѣли земскую сессию, а не мѣстную подопла къ своей задачѣ, сумѣли бы найти удовлетворительный компромисъ, принять во вниманіе справедливыя заявления меньшинства, и выработать, такимъ образомъ, общее соглашеніе всѣхъ изъ-за невозможности рѣшенія большинствомъ,—тогда бы, ссылаясь на такое соглашеніе, на единственное тре-

бованіе скорѣйшей реформы, можно было бы двинуться съ осуществленіемъ самымъ быстрымъ, самымъ ускореннымъ и упрощеннымъ темпомъ, вѣрнѣе, можно бы, до прихода 87-й статьи. Въ такой постановкѣ дѣла это не встрѣтило бы возраженій со стороны законодательныхъ учрежденій.

Но въ виду явного обнаруженнаго разногласія и долгаго неимѣнія большинства считаться съ справедливыми возраженіями, считаться съ самымъ фактомъ национальной розни, вся выработка закона лежитъ теперь уже на правительственныхъ и законодательныхъ инстанціяхъ. Дискуссия будетъ самое медленное, потому что придется обсуждать каждую мелочь, кропотливо перерабатывать законъ, принимая во вниманіе то, что игнорировалось сессіей.

Тѣ же другія резолюціи большинства никакой практической цѣности не имѣютъ. Да и если-то вопросъ о большинствѣ и меньшинствѣ сводится къ концу концовъ лишь къ вопросу какъ думать Грузины, какъ Армяне, а какъ Тюрко-Татары. Кавказское соглашеніе только то и означало съ полной очевидностью, какъ остра еще на Кавказѣ национальная борьба, кипитъ фанатизмомъ, приняты всѣ совместныя выступленія. И русской власти при введеніи въ край земской реформы придется это учесть, справедливо отразивъ закономъ жизненные права каждой народности.

Армянская пресса.

По поводу русскихъ побѣдъ.

По весьма удачному выраженію предсѣдателя перлаго вопроснаго армянскаго съѣзда, «русское дѣло—армянское дѣло». Поэтому послѣдніе русскія побѣды въ Галиции и Буковинѣ вызвали энтузіазмъ какъ въ армянскомъ обществѣ, такъ и въ армянокой печати. Последняя живо обсуждаетъ значеніе русскихъ успѣховъ и предвидитъ близкое пораженіе среднеевропейскихъ державъ. Печать отбѣиваетъ и то политическое вліяніе на Румынію, которое могутъ имѣть при своемъ дальнѣйшемъ развитіи успѣхи доблестныхъ русскихъ войскъ.

25-лѣтіе со дня смерти Петра Адаміана.

Въ день годовщины смерти Петра Адаміана вся армянская печать удѣлила большое вниманіе жизни и дѣятельности великаго армянскаго артиста.

Въ журналѣ «Амбасадоръ», известный армянскій поэтъ и историкъ Лео характеризуетъ дѣятельность Адаміана предисловіемъ слѣдующія строки.

«Печальный годъ... Горе охватило весь міръ, отъ полюса до полюса. Нѣтъ времени и возможности считать число погибавшихъ. Цѣлыя народы падаютъ жертвами войны».

Одной изъ жертвъ смерти является и мы армяне, одѣтые теперь въ трауръ.

У насъ было десять тысячъ труновъ, но мы продолжали хоронить и хоронить. Слѣды могилъ—если только можетъ быть слѣдъ въ царствѣ смерти—разбѣдаютъ наше сердце. У насъ не осталось больше слезъ. Кровавыми армянское горе.

Въ такіе ужасныя времена мы вспоминаемъ нашихъ старцевъ уснувшихъ, гдѣ, которые давно прервались во время, но продолжаютъ жить для насъ, будутъ жить и впредь, для многихъ будущихъ поколѣній. Два мѣсяца тому назадъ мы отыскали память одного изъ дорогихъ намъ дѣлателей Микхила Налбанди.

дня, почтенного 50 летъ тому назадъ. Теперь мы отмѣняемъ блестящую и свѣтлую память другого нашего великаго дѣтеля—Петроса Адаміана—умершаго 25 лѣтъ тому назадъ.

Имена, которыя олицетворяютъ великія идеи, Микаэлъ Налбандянъ—армянскую политическую мысль, Петросъ Адаміанъ—армянское сценическое искусство.

Третьяго июня 1891 года въ Константинополѣ скончался Петросъ Адаміанъ, Гений армянской сцены, величайшій армянскій художникъ, передъ которымъ преклоняютъ свои головы еще большіе армяне—чужде.

Нужно отмѣтить этотъ печальный день, когда на- вѣки сомкнулись уста, соловья армянской сцены. Въ померкшіе дни траура великимъ утѣшеніемъ можетъ быть поклоненіе великому великому могилкамъ. Идти больше у насъ ничего, чтобы могло намъ помогать сопротивляться, бороться и продолжать путь къ Господу. Тамъ вдали, въ древнихъ каменныхъ памятникахъ все наше прошлое, опираясь на которое мы вышли связать свою судьбу съ таковою человечества и сильно и вѣстно мы требуемъ мѣста для сохраненія нашего существованія.

«Арестъ», характернаго Адаміана и живѣ- стнаго турецко-армянскаго юмориста Аюпа Пароніана со дня смерти котораго прошло 24 года, пишетъ о немъ между прочимъ слѣ- дующее:

«Они родились въ тѣсной турецко-армянской действительности. Жили и росли въ неблагодушной, тяжелой средѣ. Ни на одного изъ нихъ эта среда не имѣла рокового вліянія. Они не поддавались въ турецкомъ мірѣ, но какъ истинныя жемчужины выплыли наружу и стали вѣстными широкимъ слоямъ общества. Адаміанъ посѣтилъ Кавказъ, побывавъ въ столицахъ Россіи, беседуя на чужой сценѣ, вѣдѣя критику сравненія его съ мировыми артистами и во многихъ роляхъ давая ему пальму первенства.

Такъ побѣдили они армянъ нашего народа и нашей литературы, жестокою турецкою действитель- ностію. И это было не личной побѣдой, это было не индивидуальнымъ вѣнчаніемъ Адаміана и Пароніана къ славу и истинѣ, а побѣдой нашего народа, который при самыхъ тяжелыхъ условіяхъ, изъ полъ варварскаго меча можетъ выставить передъ міромъ свои культурныя и благородныя творенія».

О великомъ артистѣ «Газанаръ» говоритъ.

«Петросъ Адаміанъ былъ артистъ и художникъ при- надлежа къ старой французской романтической шко- лѣ. Одиноко самородному великому таланту создавать славу не столько школа и направленіе, сколько самая сущность его. Фактъ тотъ, что Петросъ Адаміанъ, какъ утверждаютъ, обладалъ небеснымъ даромъ увле- кать публику, очаровывать ее, а въ нужномъ случаѣ, устрашать, действовать на нее.

И лѣтѣ Адаміана продолжала все болѣе и болѣе блескѣть...

И теперь, когда прошло уже четверть вѣка съ па- чинаго дня его смерти, мы посвящаемъ два простыхъ слова благодарности и искренняго восхищенія неза- бвенной памяти великаго артиста, талантливаго худож- ника, въ надеждѣ, что при теперешнихъ тяжелыхъ по- литическихъ условіяхъ, русскіе армяне какого-либо образомъ увѣковѣчатъ блестящее имя своего аль- биона.

Старѣйшая армянская газета «Мпакъ» пи- шеть:

«Огромное значеніе Петроса Адаміана заключается въ томъ, что онъ показалъ русскому и французскому обществу, что армяне на попринци искусства, театра, могутъ дать гениальнаго артиста, равнаго гениальнымъ, европейскимъ артистамъ. И второе великое значеніе Петроса Адаміана заключается въ томъ, что онъ сво- имъ армянскимъ языкомъ очаровывалъ, увлекалъ всю аудиторію, что онъ обнаруживалъ способность армян- скаго языка выразить возвышенныя идеи и чувства такъ же, какъ и любой обработанный европейскій языкъ, онъ доказалъ, что армянскій языкъ, подобно античному, можетъ передавать Шекспира и въ той же мѣрѣ, что французскій—Мольера и Расина.

Петросъ Адаміанъ презрѣлъ театръ изъ увеселі- тельнаго мѣста въ храмъ, куда люди являлись съ тре- петомъ и благоговѣніемъ и слушали, какъ молящіяся.

Петросъ Адаміанъ былъ сильнымъ звеномъ между армянскими культурными мірами Россіи и Турціи, онъ подыалъ значеніе армянскаго сценическаго иску- ства и внушалъ армянскому обществу желаніе любить народную сцену и думать о ея процвѣтаніи и благо- состояніи».

Наконецъ «Орбонъ» о побѣдномъ шествіи армянскаго гения говоритъ:

«Великій артистъ совершалъ свое турне, какъ по- сланникъ армянскаго искусства и армянскаго гения, онъ шелъ сообщать другимъ народамъ, что культур- ные цѣнности армянской расы еще не истощились, что въ ея трудахъ скрываются божественныя искры, что ихъ количество будетъ расти и что отъ нихъ вспыхнетъ пожаръ въ великомъ восточномъ Болотѣ, какъ только тамъ, на армянской землѣ, воцарится свобода».

Ларанъ—во мнѣ, ованъ и восторженныя дивиримбы изъ устъ очень вѣдѣвшихъ авторитетовъ, каждая вы- ступленіе его—апофеозъ, каждый его жестъ—сигналъ для бурныхъ аплодисментовъ. И армянскій гений бы- стро поднимается во великой истинѣ славы, покори- тель величайшихъ, наболевъ шестидесяти крити- ковъ и ваниваетъ мѣсто рядомъ съ Россіи и другими асимметричными свѣтлыми.

Вѣстѣ съ безподобнымъ артистомъ гастролиро- вать армянскій языкъ, вѣстѣ съ ними вездѣ на- силось зима армянской зимы».

ХРОНИКА АРМЯНСКОЙ ЖИЗНИ.

Армянская молодежь въ Григоріополѣ.

22-го сего мѣся дѣйствительно православными спе- циалистами съ турецкою во главѣ было основано мѣсто на городской бумажной фабрикѣ постройку со- бора.

На томъ мѣстѣ, гдѣ предполагено основать храмъ, когда-то была армянская соборная церковь св. Ва- терины (въ честь императрицы Екатерины), соору- женная армянами, переселившимися изъ Никомедіи и основанная вѣстѣ отъ переселенцевъ изъ Кау- шана въ Килик городъ Григоріополь въ 1798 году,

и гдѣ по настоящее время находится св. престолъ бывшей армян. церкви.

Вѣдѣние ханства и вѣдѣнность мѣсто- ныхъ армянъ, 30—40 лѣтъ тому назадъ городъ принадлежалъ этимъ мѣстамъ, владѣвшимся въ самомъ центрѣ города, съ восточной стороны армянской Петро-Павловской церкви, въ 20 шагахъ отъ нея; а теперь пришелъ въ даръ подъ постройку собора.

Въ Григоріополѣ армяне имѣютъ двѣ церкви: одна—во имя Петра и Павла, а другая—во имя пресв. Вигорожцы. На постройку новой церкви крупную сумму пожертвовалъ нѣкій Павелъ Абоми-

летъ, въ сороковых годахъ, когда иконопочитание въ церкви св. Киприана, съ деревянной крышей, пришла въ ветхость, а потому сгорѣла, а вторая — основана армянами, переселившимися изъ Бакушана (изъ Бессаріи) въ селеніи горы: Кайбаси армяне будучи малочисленны и не имея средствъ на постройку собственнаго храма, присоединились къ немаленькому армянскому; но зато они имѣютъ собственное кладбище, какъ и остальные переселенцы, вслѣдствіе чего оказались цѣлыя три армянскихъ кладбища.

Настоятели церкви сего года четыре раза пазалъ посвященный святымъ Артуръ Теръ-Евоянцъ.

Мурадъ-Асютъ.

Этнографическій вечеръ въ Тифлисі.

(Отъ нашего корреспондента).

31-го мая армянское этнографическое общество устроило, рѣдкій по интересу, вечеръ — спектакль-свадьба, гдѣ участвовали любители и любительницы, исключительно ахалмацкіе.

Спектакль — происходилъ изъ восточныхъ и на родномъ языкѣ ахалмацкаго.

Молодого этого «спаса» инициаторомъ была любительница ма. На сценѣ въ продолженіе четырехъ дѣйствій въ разговорѣ и дѣйствіяхъ была представлена помощница со своимъ обычнымъ и брахмостамъ.

Были хороши танцы, пѣсни, потвория, сказки, хороши рисунки о прошлой исторической жизни и переживанияхъ ахалмацкаго въ Эрзерумъ въ началѣ XIX-го столѣтія.

Свадьба вызвала большой интерес.

Этнографическое общество намѣрено устроить еще такіе «живые» вечера на другихъ сценкахъ.

Общество имѣетъ 8 сценъ — Карабагскій, Эрзерумскій, Ванскій, Ахалмацскій и др.

А. Г.

Панихида на Кері въ Питтигорскѣ.

(Отъ нашего корреспондента).

Въ воскресенье 5-го іюня, послѣ обѣда въ армяно-григоріанской церкви священникомъ о. Абрамомъ была отслужена панихида по нашему подд. Равмудову инициаторомъ герон Кері.

Церковь была переполнена молящимися.

Вся соборная армянская колонія, въ знакъ глубокаго своего уваженія къ памяти родного народнаго вождя, считающаго долгомъ присутствовать на панихидѣ. Было не мало и привсѣдѣнъ курсовъ.

До сценки о. Абрамомъ въ произнесенной проповѣди коснулся подвиговъ покойнаго борца за свободу своего святоотражданнаго народа.

Рассказавъ біографію героя и о тѣхъ мукахъ, кои Кері со спокойной душой переносилъ до 1914 года жизни и идеи. Отецъ Абрамомъ не забылъ упомянуть и имя помощника Кері, тоже покойнаго, веселаго и легендарнаго Хачо, а также вождя и товарища, сложившаго голову на полѣ брани.

Тачатъ.

Письмо въ редакцію.

М. Г., г. редакторъ!

Авторъ замѣтки «Памяти Будугова», г. Кара-Даринъ, сужившій такъ хорошо раскрыть красную душу покойнаго, упустилъ изъ виду то, что приходило красной нитью черезъ его жизнь. Онъ забылъ, что девизомъ Будугова было: «дѣлать все при жизни, дѣлать самому».

И я слышала отъ Ард. Изъ, что онъ хочетъ издать популярную исторію Арменій Лео, слышала и другое и никогда не слышала, чтобы онъ говорилъ, что оставляетъ на это средства. Онъ всегда повторялъ, что надеется на дѣтей своей сестры, такъ какъ всегда старался приносить имъ любовь къ своимъ стремленіямъ. И д-ръ Будуговъ — какъ и охотился ожидать — не оставилъ довольно большого состоянія, какъ не оставилъ средствъ на культурно-просвѣтительныя дѣла.

А между тѣмъ уже въ іюні прошлаго года племянникъ покойнаго — д-ръ А. И. Чилингаринъ писалъ мнѣ, что первое изъ показаній своего дяди, которое онъ хочетъ опубликовать — это послѣдніе въ Ахалмацкѣ въ распоряженіе Арм. Женск. Взаимот. О-ва замѣчанную покойнымъ учительницу, для открытія тѣхъ курсовъ по распространенію знаний по ороложению хозяйству, животноводству, орошению, плетению, шелкомотанию и т. п. А. Ж. В. О-во и по сей день не отбѣсило матери д-ра Чилингарина на ея письмо, посланное по этому поводу. Много абстрактно суща, частіица обрываетъ упоминъ, что тѣ условия, которыхъ считались необходимыми О-вомъ при жизни покойнаго, оказались непріемлемыми послѣ его смерти. И жизнь тѣмъ, которая въ прошломъ уже году были отправлены въ Ахалмацкѣ и посланы въ оуду Мутафовыхъ, могутъ воспомогать о томъ, что не отсутствовало доброты желанія племянника, являлось критичной временнаго не успѣха этого дѣла.

Во вторую очередь вошла серия книгъ Лео «Библиотека Армянской Исторіи и, наконецъ, книжка «Милліоны изъ пользы о-ва Нверъ Манузарянъ» *).

И все же хочется сказать: неужели въ Ард. Изъ — человѣку, который, начиная съ перваго изданія тѣхъ гроша, уже носилъ дѣлѣ своему народу и велъ эту жизнь до конца дней своихъ, — неужели въ этому человѣку будутъ предъявляться дополнителныя требованія?

А что сдѣлала мы — это многочисленные друзья. Чѣмъ отбѣтили мы, что память о немъ была дорога, чѣмъ отблагодарили за то благо, которое онъ намъ дарилъ? Многие изъ насъ онъ выдѣлялъ дупи, многие выдѣляли тѣла, многие выдѣляли въ люди. Какой дѣломъ последи мы ему?

Изаббала Зааръ.

Тифлисі.

*) См. «Армянскій Вѣстникъ» № 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.

Редакторъ-Издатель Н. Т. Амриновъ.

Типографія Ам. О-ва «Моск. Иллюстрація» Б. Дмитріевъ 28.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 годъ

на еженедельный литературный, политический и общественный журналъ

„Тахутъ“ (Холокiя)

(3-й годъ изданiя).

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

на 1 годъ—5 рубл., на $\frac{1}{2}$ года—
2 р. 50 к., на 1 мѣс.—50 к.

Отдѣльный номеръ журнала—12 к.

АДРЕСЪ РЕДАКЦIИ: Нахичевань—Доку, 12
Анвил, № 5. Подписную плату переводить
на имя Аракеля Аракелян, Ростовъ на
Дону, Старо-Почтовая ул., № 128.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

НА ДВУХНЕДЕЛЬНЫЙ АРМЯНСКІЙ ЖУРНАЛЪ

„ГЮХАТНЕСЪ“

(СЕЛЬСКИЙ ХОЗЯИНЪ)

(8-й годъ изданiя)

Редактируемый Агрономомъ А. Саганкiя,
предсѣдателемъ Тифлискаго Армянскаго
Сельскохозяйственнаго и Кустарнаго Об-
щества.

Въ журналѣ принимаютъ участіе выдающіе армянскіе
аграріи и земледѣльцы.

Въ 1916 г. ПОДПИСЧИКИ ПОЛУЧАЮТЪ
нѣсколько безплатныхъ приложенiй по
сельско-хозяйственнымъ вопросамъ.

Подписная цѣна на 1 годъ—3 рубля,
на $\frac{1}{2}$ года—1 р. 50 к.,
на мѣсяцъ 30 коп., за границу—на годъ 5 руб.,
на $\frac{1}{2}$ года—2 р. 50 к. отдѣльный номеръ—10 к.

АДРЕСЪ РЕДАКЦIИ И КОНТОРЫ:

Тифлисъ, Контора Армянскаго Сельско-хозяиств.
Общества, для журнала „ГЮХАТНЕСЪ“.

Содержаніе

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 г.

на еженедельную, литературную, политическую
и общественную газету

45-й пол. МШАКЪ 45-й пол.

Основатель Гр. АРЦРУНИ.

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА:

18 мѣс.	10 мѣс.	8 мѣс.	6 мѣс.	7 мѣс.	7 мѣс.
10 руб.	8 руб.	6 руб.	7 руб.	7 руб.	8 руб.
6 мѣс.	4 мѣс.	3 мѣс.	2 мѣс.	1 мѣс.	1 мѣс.
5 руб.	4 руб.	3 руб.	2 руб.	1 руб.	55 коп.

Въ Америкѣ 8 доллар. Въ Европѣ 32 франка.
Въ Персiи и Индiи 12 руб.

Объявленiя принимаются на всѣхъ языкахъ
платя: за строку (петита) на первой стр.
20 коп., на послѣдн. 10 коп.

Газета идетъ собствен., корреспондентовъ въ столицахъ
гор. Варшавы, а также изъ Америки, Бразиліи, Персiи и Индiи.

Адресъ редакціи: Тифлисъ, редакція „МШАКЪ“.

Изъ-за границы: Piffis, Rédaction du Journal
„M S H A K“.

Редакторъ-Издатель А. Е. Аракелянъ.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

на 1916 годъ

на еженедельную армянскую общественную, ли-
тературную и политическую газету

„ОРИЗОНЪ“

(8-й годъ изданiя).

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА ВЪ РОССИИ

на 12 мѣс.	10 мѣс.	на 8 мѣс.	на 7 мѣс.	на 6 мѣс.
10 руб.	8 руб.	5 руб.	7 руб.	6 руб.
на 5 мѣс.	на 4 мѣс.	на 3 мѣс.	на 2 мѣс.	на 1 мѣс.
3 руб.	4 руб.	3 руб.	2 руб.	1 руб.

За границу—на годъ 12 руб. $\frac{1}{2}$ года—
7 руб. Допускается разсрочка платежа:
въ началѣ года—4 руб., къ 1 мая—
4 руб., къ 1 сент.—2 руб.

Объявленiя принимаются на всѣхъ языкахъ платя за строку
(петита) на первой стр., 10 коп. на остальн. 5 коп.
Собств. корр. корреспонденты: изъ Петрограда, Москвы, Владивостока
и Д., Тифлиса, Ташкента, Бiрзи и въ другихъ центрахъ Европы
и Америки, а также во всѣхъ установахъ Кавказа.

Адресъ Редакціи и Конторы:

Тифлисъ, ред. „Оризонъ“

Соловьевская ул., д. № 6, кв. 1.

Съ запросами обращаться: Москва, Почтовый ящикъ 885.

Типографія Ахл. О-во «Моск. Издательство», Б. Дмитровка, 26